

rings 01 um uns


Stadt Hemmingen

ARNUM, DEVESE, HARKENBLECK, HEMMINGEN-WESTERFELD, HIDDESTORF, OHLENDORF UND WILKENBURG
53. Jahrgang, 06. Januar 2016


Stadt Hemmingen
familienfreundlich im Grünen

Einladung
zum bürgeroffenen
Neujahrsempfang
der Stadt Hemmingen
am 8. Januar 2016
um 18:00 Uhr
in der Aula der Carl-Friedrich-Gauß-
Schule KGS Hemmingen

Wir freuen uns sehr,
Sie zu unserem Neujahrsempfang 2016
einzuladen.

Es erwartet Sie ein abwechslungsreicher Auftakt
in das neue Jahr.

Auf dem Programm steht unter anderem
die Verleihung des Ehrenamtspreises durch die
Bundestagsabgeordneten
Frau Dr. Maria Flachsbarth und
Herrn Dr. Matthias Miersch
sowie die Ehrung der Sportlerin und des Sportlers sowie
der Mannschaft des Jahres.

Herr Friedrich-Wilhelm Wulf, M.A. wird uns Einblicke
zum Fund des römischen Marschlagers
in Hemmingen geben.

Musikalisch wird unsere Feier durch
die (Hemmingen) Band Jeremy Bro bereichert.

**bauhof
hemmingen**

kulturzentrum bauhof hemmingen
Dorfstraße 53
30966 Hemmingen
Telefon: 0511 - 760 89 89
Internet: www.bauhofkultur.de
E-Mail: info@bauhofkultur.de

Nina Petri between Don & Ray

„Da wären wir“
Texte und Musik



Samstag, 09.01.2016, 20.00 Uhr
Eintritt 18,- € / Ermäßigt 15,- €

Vorverkauf:

et cetera Rathausplatz 2, Hemmingen	0511 234 80 80
Ingrid Petersen Göttinger Straße 62, Arnum	05101 48 44
Buchhandlung Decius Marktplatz 11, Laatzen	0511 82 20 00
Die Bücherecke Dammstraße 2, Pattensen	05101 1 28 29

www.bauhofkultur.de

KFZ-MEISTERBETRIEB

MANFRED ADAM

AUTOZUBEHÖR- UND
ERSATZTEILHANDEL

Inh.: Schreier · Telefon (05 11) 41 19 19
Göttinger Landstraße 45 · 30966 Hemmingen

ÜBER 30 JAHRE



→ Kfz-Reparatur für alle Pkw-Typen
→ Reifen-, Auspuff- und Bremsen-Service
→ Karosserie- und Lackarbeiten
→ Auto-Zubehör und Einbau
→ jeden Tag HU und AU

P Wussten Sie schon ...
direkt hinter unserer
Werkstatt ist ein großer
Parkplatz (400 m²)!

Unsere Kunden wünschen wir ein frohes neues Jahr und allzeit gute Fahrt.

Wir machen Ihr Auto fit für den Winter – und das preiswert und gut.

KARL - H. MÜNDEL GmbH



- Metallbau • Edelstahlarbeiten
- Stahlbau • Bauschlosserei

SEIT 1942

30966 Hemmingen · Carl-Zeiss-Straße 2 - 4
Telefon (05 11) 42 31 33 · Fax (05 11) 41 11 88
www.metallbau-muenkel.de

Die Glaserei in Ihrer Nähe



Inh.: Marco Szwillus
30966 HEMMINGEN
Göttinger Landstr. 53
glas-wilke@htp-tel.de

www.glas-wilke.de

 Energiesparen mit Glas	mit Wärmeschutz-Isoliergläsern	Tel. (05 11) 42 64 66 Fax (05 11) 42 18 99
Reparatur-Schnelldienst	Küchenrückwände + Spiegel nach Maß	Ganzglas- und Duschtüren

Neu: Nordic Walking für Senioren



PFLEGEDIENST mobil

5 Jahre
Hemmingen
Arnum

05101 - 990 39 59 Häusliche Senioren und Krankenpflege
Hans-Theismann-Weg 2, 30966 Hemmingen-Arnum



Jens Richter

Dachdeckermeister

Dacharbeiten • Isolierungen

Tel. (05 11) 42 61 08 • Fax (05 11) 7 68 25 21
Dorfstraße 47 • 30966 Hemmingen
www.dachdeckerei-richter-hemmingen.de
info@dachdeckerei-richter-hemmingen.de



MG PARKETT

Renovierung und Neuverlegung

Ausstellung Verkauf
Beratung Verlegung

Termine nach Vereinbarung:

Marc Gotthold * Ruther Weg 2 * 30982 Pattensen
Tel. 05102-73 72 315
www.mgparkett-pattensen.de



Malerfachbetrieb

Siegfried Gajewczyk GmbH

Ihr zuverlässiger Partner für Renovierungen aller Art

Weetzener Landstraße 2
30966 Hemmingen
gajewczyk@htp-tel.de

Telefon: (05 11) 270 77 34
Telefax: (05 11) 270 77 33
Mobil: (0170) 500 39 58

www.maler-hemmingen.de

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89 - 30

Sterbefall?

DANN RUFEN SIE

86 26 91



MARTIN FROMM

Seit 1908 in Familienbesitz · Tag und Nacht dienstbereit
Hannover-Wüfel · Pieperstraße 14

Erd-, Feuer- und Seebestattungen
Sarglager · Fernüberführungen · Eigene Totenfrau
Behindertengerechter Abschiedsraum

NOTRUF



POLIZEI Hemmingen Arnum
Tel.: 05101/85 27 07
Göttinger Straße 65A
Falls nicht besetzt:
Polizeikommissariat Ronnenberg
Tel.: 05109/517 - 0

POLIZEI - NOTRUF 110
in allen Ortsteilen

UNFALL / RETTUNG / FEUER 112
in allen Ortsteilen

Ärztlicher Notdienst
Tel.: 116 117

**Krankentransport
mit ärztlicher Verordnung**
Tel.: 05 11/19222

Zahnärztlicher Notdienst
Tel.: 0511/3110 31

Sozialstation Hemmingen
Berliner Straße 16, Tel.: 0511/41 64 42

Stadtverwaltung Hemmingen
Rathausplatz 1, Tel.: 0511/41 03 - 0

Straßenbeleuchtung Störungsstelle
Tel.: 0800/0 28 22 66

Nur nach Dienstschluss:
Technischer Notdienst
Tel.: 05 11/41 03 - 124 oder
Tel.: 01 62/2 02 69 17

Frauenhaus der Arbeiterwohlfahrt
Tel.: 05 11/22 11 02 (Tag und Nacht)

APOTHEKENNOTDIENST

jeweils von 8.30 bis 8.30 Uhr des nächsten Tages

06.01. Johannes-Apotheke
Telefon: (05 11) 46 34 59
Wettbergen, An der Kirche 1

07.01. St. Johannis-Apotheke
Telefon: (05 11) 69 17 69
Laatzten, Pettenkofer Straße 2

08.01. Kopernikus-Apotheke
Telefon: (05 11) 44 11 44
Linden, Falkenstraße 7,
n. Schwarzer Bären

09.01. Apotheke am Mühlenberg
Telefon: (05 11) 46 80 20
Mühlenberg, Schollweg 1, EKZ

10.01. Wilhelm-Apotheke
Telefon: (05 11) 85 15 32
Marienstraße 70, Ecke Sallstraße

11.01. Markt-Apotheke
Telefon: (05 11) 44 80 60
Linden, Lindener Markt 2

12.01. Weiler Vital-Apotheke im real
Telefon: (05 11) 4 50 89 80
Hemmingen, Alfred-Benz-Straße 1

13.01. Rats-Apotheke Arnum
Telefon: (0 51 01) 21 96
Arnum, Gartenstraße 6, an der B3

14.01. Easy-Apotheke Hildesheimer
Telefon: (05 11) 84 86 47 60
Hildesheimer Straße 213

15.01. Adler-Apotheke Laatzten
Telefon: (0 51 02) 23 01
Laatzten/Rethen, Hildesheimer Str. 372

16.01. Apotheke Schwarzer Bär
Telefon: (05 11) 44 76 51
Deisterstraße 11, Am Schwarzen Bären

17.01. Rathaus-Apotheke
Telefon: (05 11) 44 03 05
Falkenstraße 29, n. Lindener Marktpl.

18.01. Rosen-Apotheke
Telefon: (05 11) 32 72 74
Hannover-Mitte, Lavesstraße 6
Ecke Schiffgraben

19.01. Fiedeler-Apotheke
Telefon: (05 11) 83 04 18
Hildesheimer Str. 220, Ecke
Fiedelerstr., Südschnellweg

20.01. Leonoren-Apotheke
Telefon: (05 11) 42 24 22
Ricklinger Stadtweg 33,
Eingang Plengestraße

21.01. Falken-Apotheke
Telefon: (05 11) 42 21 38
Oberricklingen, Wallensteinstr. 23 D

22.01. Alte Ricklinger-Apotheke
Telefon: (05 11) 42 15 62
Ricklingen, Ricklinger Stadtweg 9,
Haltestelle Beekestraße

REDAKTION / ANZEIGEN

Anzeigenannahme für Geschäfts- und Familien- und Kleinanzeigen:
Montag bis Donnerstag 7.30 bis 14.30 Uhr · Freitag von 7.30 bis 13.00 Uhr

Verlag Gödicke Druck · Carl-Zeiss-Str. 24 · 30966 Hemmingen
Telefon: (05 11) 41 02 89 - 30 · Fax: (05 11) 41 65 77
E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

Die „rings um uns“ liegt in folgenden Geschäften aus:

Adam Getränkemarkt
ARAL-Tankstelle, Hemmingen
Hemminger Buchhandlung
Bäckerei Camprad, Hemmingen
Brot Henke, Hemmingen
Post Hemmingen
Vereinsheim SC Hemmingen
Stadtverwaltung Hemmingen
Sozialkonzept Rosengarten, Hemmingen
Tenniscenter Wunder, Hemmingen

Schlachterei Borchers, Arnum
Calenberger Backstube, Arnum
Campingplatz – Arnummer See
Kiosk Arnum
Petersen-Schreibwaren, Arnum
Polizei Arnum / Stadtnebenstelle
Mutter Buermann, Devese
Zauberblume, Harkenbleck
Bäckerei Holger Bazdaras, Hiddestorf
Bäckerei Schäfer, Wilkenburg

inhalt

SEITE

AMTLICHES	04
SONSTIGES	06
KIRCHLICHE NACHRICHTEN	10 - 11
FAMILIENANZEIGEN	11 - 13
ARNUM	12
VERANSTALTUNGSKALENDER	14 - 15
BAUHOF	16
LEINE-VOLKSHOCHSCHULE	18
DEVESE / HEMM. - WESTERFELD	20
HEILPRAKTIKER	23
VERSCHIEDENES	23
HARKENBLECK	24
HIDDESTORF / OHLENDORF	24
WILKENBURG	24
IMMOBILIENMARKT	27
GARAGEN / GEWERBL. RÄUME	27
STELLENMARKT	27
ANKAUF / VERKAUF	27
UNTERRICHT	27

IMPRESSUM

Herausgeber:
Stadt Hemmingen

Verantwortlich f. d. redaktionellen Teil:
Bürgermeister Schacht-Gaida

Redaktionelle Schriftföhrer:
Redaktion: Frau Schwake
Stadtverwaltung Hemmingen,
Postfach 1380, 30955 Hemmingen,
Telefon: 05 11/41 03 - 135
Fax: 05 11/41 03 - 296
E-Mail: ringsumuns@stadthemmingen.de

Verlag, Druck, Vertrieb und Anzeigenverwaltung:
Gödicke Druck, Verlag & Consulting GmbH,
Carl-Zeiss-Straße 24, 30966 Hemmingen,
Telefon: (05 11) 41 02 89 - 0
Fax: (05 11) 41 65 77
E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

Bankverbindung:
Gödicke Druck GmbH, Hemmingen
Sparkasse Hannover, BIC SPKHDE2HXXX
IBAN DE17 2505 0180 0000 8555 29

>>rings um uns<< wird kostenlos (bis Freitag nach ET.) an alle Haushalte der Stadt Hemmingen 14-täglich verteilt. Beiträge die als Veröffentlichungen der Vereine, Verbände, Kirchen, Parteien oder sonst namentlich gekennzeichnet sind, geben nicht die Meinung der Redaktion wieder. Die Redaktion behält sich vor, Beiträge sprachlich zu überarbeiten oder aus Platzgründen zu kürzen. Ein Anspruch auf Abdruck von Einsendungen besteht nicht. Leserbriefe und offene Briefe werden nicht abgedruckt. Aus der Nennung der Markenbezeichnungen dieser Zeitschrift können keine Rückschlüsse gezogen werden, ob es sich um geschützte oder ungeschützte Bezeichnungen handelt. Im übrigen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Druckindustrie.

Für die Richtigkeit per Telefon oder Fax übermittelter Anzeigen wird keine Gewähr übernommen.
Kleinanzeigen sind sofort zu bezahlen oder bei telefonischer Bestellung per Lastschrift an den Verlag zu begleichen. Bei nicht pünktlichem Zahlungseingang wird keine Gewähr für die Veröffentlichung übernommen.

Erscheinungstermine der nächsten Ausgaben

☞ **20. Januar 2016** (Anz.-/Redaktionsschluss: 12.01.)
☞ **03. Februar 2016** (Anz.-/Redaktionsschluss: 26.01.)

Sie möchten wissen, wie's läuft? 

Fragen Sie uns!



+ Rohr- und Kanalreinigung + TV-Kamerauntersuchung + Dichtheitsprüfung + Kanalortung + Rohr- und Kanalsanierung im Kurz- und Inlinerverfahren +

Klaunenberg GmbH
Rohr- und Kanalservice

Unser Team sucht Verstärkung! Interesse? Sprechen Sie uns an!

Zentrale Hannover: Wilhelm-Röntgen-Str. 1 30966 Hemmingen Fon: 05 11 / 82 79 89 Fax: 05 11 / 82 12 78
Niederlassung Braunschweig: Gotenweg 10 38106 Braunschweig Fon: 05 31 / 234 46 84 Fax: 05 31 / 234 92 21 www.lst-dein-rohr-frei.de



Rolladen- und Jalousiebau

Wir beraten sie kostenfrei und unverbindlich vor Ort!



Herstellung von: Rollladen / Rolltore Außenjalousien Markisen Wintergartenbeschattungen Vertikal-Jalousien Motoren und Steuerung Reparatur und Service

Marie-Curie-Str. 15 30966 Hemmingen Telefon 0511 – 84 374 10 Telefax 0511 – 84 374 18 neubachersonnenschutz1995@freenet.de




Pelita
Englischer Kindergarten



Das Beste was Ihrem Kind passieren kann!
Pelita's englischer Kindergarten (für Kinder von 3 bis 6 Jahren)

Haben Sie sich schon immer gewünscht, dass Ihr Kind mehrsprachig aufwächst? In unserem Kindergarten bieten wir den Kindern auf der Basis der englischen Preschool-Pädagogik eine Lernumgebung, in der sie sich ganzheitlich und individuell entwickeln können.



Nähere Informationen? Nehmen Sie Kontakt mit mir auf...
www.pelitas-kindergarten.de · Tel.: (0 5 11) 4 73 26 21
E-Mail: info@pelitas-kindergarten.de

Amtliches und Nachrichten der Stadt

Bekanntmachung

11. Satzung zur Änderung der Gebührensatzung für die Straßenreinigung in der Stadt Hemmingen (Straßenreinigungsgebührensatzung)

Aufgrund der §§ 10 und 111 der Niedersächsischen Kommunalverfassungsgesetzes (NKomVG), des § 52 des Niedersächsischen Straßengesetzes (NStGr) und des § 5 des Niedersächsischen Kommunalabgabengesetzes (NKAG) in den zurzeit gültigen Fassungen hat der Rat der Stadt Hemmingen in seiner Sitzung am 17. Dezember 2015 folgende 11. Satzung zur Änderung der Gebührensatzung für die Straßenreinigung in der Stadt Hemmingen (Straßenreinigungsgebührensatzung) vom 19. Dezember 1996 beschlossen:

Artikel I

§ 4 – Gebührenhöhe erhält folgende Fassung:
Die Straßenreinigungsgebühr beträgt je Berechnungsmeter eines Grundstücks 1,50 Euro pro Jahr.

Artikel II

Diese Satzung tritt am 1. Januar 2016 in Kraft.

Hemmingen, 17. Dezember 2015
Stadt Hemmingen
Der Bürgermeister

Die vorstehende Satzung wurde am 23. Dezember 2015 im gemeinsamen Amtsblatt für die Region Hannover und die Landeshauptstadt Hannover, Nr. 48 auf S. 491, öffentlich bekannt gemacht.

Hemmingen, 23. Dezember 2015
Stadt Hemmingen
Der Bürgermeister
In Vertretung: Steinhoff
Erste Stadträtin

Bekanntmachung

16. Satzung zur Änderung der Satzung über die Erhebung von Beiträgen, Gebühren und Kostenerstattungen für die Abwasserbeseitigung (Abgabensatzung für die Abwasserbeseitigung)

Aufgrund der §§ 10 und 111 der Niedersächsischen Kommunalverfassungsgesetzes (NKomVG) und der §§ 5, 6 und 8 des Niedersächsischen Kommunalabgabengesetzes (NKAG) – jeweils in der derzeit gültigen Fassung – hat der Rat der Stadt Hemmingen in seiner Sitzung am 17. Dezember 2015 folgende 16. Satzung zur Änderung der Abgabensatzung für die Abwasserbeseitigung vom 15.12.1988 beschlossen:

Artikel I

§ 11 Absatz 1 erhält folgende Fassung:
Die Abwassergebühr je cbm Schmutzwasser 1,62 Euro.

§ 11 Absatz 2 erhält folgende Fassung:
Die Abwassergebühr für die Beseitigung von Niederschlagswasser beträgt je qm Veranlagungsfläche 0,23 Euro.

Artikel II

Diese Satzung tritt am 1. Januar 2016 in Kraft.

Hemmingen, 17. Dezember 2015
Stadt Hemmingen
Der Bürgermeister

Die vorstehende Satzung wurde am 23. Dezember 2015 im gemeinsamen Amtsblatt für die Region Hannover und die Landeshauptstadt Hannover, Nr. 48 auf S. 491, öffentlich bekannt gemacht.

Hemmingen, 23. Dezember 2015
Stadt Hemmingen
Der Bürgermeister
In Vertretung: Steinhoff
Erste Stadträtin

Senioren-Info-Ecke

Offenes Café am Bürgerpark in Arnum jeden 1. und 3. Freitag von 15.00 bis 17.00 Uhr

Nach der Weihnachtspause werden am 15. Januar 2016 wieder die Türen geöffnet sein. Horst Jansen – bekannt seit Jahren durch die literarischen Lesungen im Trio mit Hildegard Griebe und Hermann Schuhrk in Patten – wird unter dem Thema „Die große Halunkenpostille“ Songs, Balladen und Moritaten von Fritz Grashoff zum Besten geben. Der Dichter gilt als Nachfahre von Ringelnatz und Kästner. Lassen Sie sich überraschen! Am ersten Freitag im Februar wird wieder bei Kaffee und Kuchen ein gemütlicher Gedankenaustausch stattfinden. Herzliche Einladung zu beiden Veranstaltungen.

Arbeitsgemeinschaft Senioren Arnum, Erika Habben

Programm zum Neujahrsempfang 2016

- 18.00 Uhr Hemminger Stadtfilm
- 18.05 Uhr Begrüßung durch Herrn Bürgermeister Claus-Dieter Schacht-Gaida
- 18.15 Uhr Bilder des Jahres 2015
hinterlegt mit Musik von „Jeremy Bro“
- 18.25 Uhr Verleihung der Ehrenamtspreise durch Frau Dr. Maria Flachsbarth und Herrn Dr. Matthias Miersch MdB – ehren den Vorsitzenden des Netzwerks für Flüchtlinge, Herrn Wolf Hatje
- 18.45 Uhr Vortrag von Herrn Friedrich-Wilhelm Wulf M.A. vom Niedersächsischen Landesamt für Denkmalpflege zum Thema „Fund römisches Marschlager“
- 19.05 Uhr Musik von der Hemminger Band „Jeremy Bro“
- 19.10 Uhr Sportlerehrung – Moderation Herr Harald Gries (Sprecher der Arbeitsgemeinschaft der Hemminger Sportvereine): Frau stellvertretende Bürgermeisterin Doris Linkhof – ehrt die Sportlerin des Jahres 2015, Frau Heidi Marienfeld Herr stellvertretender Bürgermeister Dr. Kurt Pages ehrt den Sportler des Jahres 2015, Herrn Thomas Ruminski Herr Daniel Stendel ehemaliger deutscher Bundesliga-Fußballspieler und derzeit Mitglied im Trainerstab des Nachwuchsleistungszentrums von Hannover 96, ehrt die Mannschaft des Jahres 2015, Fußball A-Jugend-Mannschaft
- 19.25 Uhr Musik von der Hemminger Band „Jeremy Bro“
- 19.30 Uhr Grußwort von Frau Pastorin Harriet Maczewski – Kirchengemeinde St. Vitus Wilkenburg – (Hemminger Netzwerk für Flüchtlinge)
- 19.35 Uhr Musik von der Hemminger Band „Jeremy Bro“


**Die Stadtbüchereien
teilen mit**
Öffnungszeiten

Die Stadtbücherei Arnum öffnet ihre Pforten ab Montag, 11. Januar 2016, die Hemminger Bücherei bereits ab Montag, 4. Januar 2016.

Lesung mit Harfenmusik

Am Mittwoch, 20. Januar, 19.00 Uhr, stellt die Tanzpädagogin Britta Hoge ihren ersten Roman vor. Dazu begleitet der Musiker Manuel Hoge auf der irischen Harfe. Eintritt frei – Spenden erbeten.

Vorlesen für Kinder

Am Mittwoch, 20. Januar, lädt die junge Ärztin Alina Nickel Kinder ab 4 Jahren zu einer Vorlesestunde mit anschließender Malaktion ein. Auf dem Programm steht das Bilderbuch: „Das größte Haus der Welt“ von Lio Lionni. Diese Veranstaltung ist der Auftakt zu einer monatlichen Vorleseveranstaltung für Kinder.

Bilderbuchkino

Das erste Bilderbuchkino des Jahres findet am Mittwoch, 27. Januar, um 16.00 Uhr, statt. Programm: „Es klopft bei Wanja in der Nacht“, „Hexe, dringend gesucht!“, „Lieselotte versteckt sich“, „Oskar und der sehr hungrige Drache“, „Pippi findet einen Spunk“.

Neu im Bestand Sachbücher

- „Sei einzig, nicht artig!“ von Martin Wehrle
Ratgeber zum tatsächlich selbstbestimmten Handeln und Wollen.

Neu im Bestand Filme (DVDs)

- „Der Arzt von Stalingrad“
von Géza von Ráadványi mit O.E. Hasse, Mario Adorf u.a.
S-W-Verfilmung (1957) des Bestsellers von Heinz Konsalik über einen selbstlosen Arzt, der in einem Lager für deutsche Kriegsgefangene im Nachkriegsrußland alles riskiert, um seine Patienten zu retten.

Neu im Bestand Romane

- „Die Känguru-Chroniken“, „Das Känguru-Manifest“, „Die Känguru-Offenbarung“ Beliebte Satire-Trilogie von Marc-Uwe Kling über ein revolutionäres Känguru, seinen zweibeinigen Freund und ihre Gespräche über Gott und die Welt und alles ...

Buchpatenschaften

Wir danken Siegfried-Horst Kleinke für den neuen Psychothriller:

- „Passagier 23“ von Sebastian Fitzek über ein mysteriöses Verbrechen auf dem Kreuzfahrtschiff „Sultan of the seas“

Anwaltskanzlei Stockmeier §§

... denn Ihr Recht braucht Kompetenz

Barbara Stockmeier

Rechtsanwältin

Inga Stamm

Rechtsanwältin

Hermann Stockmeier

Rechtsanwalt

Schwerpunkte

- Arbeitsrecht
- Erbrecht
- Ehe- und Familienrecht
- Straßenverkehrsrecht
- Vertragsrecht
- Versicherungsrecht

30966 Hemmingen-Arnum · Göttinger Straße 65
info@kanzlei-stockmeier.de · www.kanzlei-stockmeier.de
Telefon: (0 51 01) 85 22 66 · Fax: (0 51 01) 85 22 63

PCDienst-Hemmingen.de

Computerdienstleistungen, Inh. Walk Hencke



GÜNSTIG
SCHNELL & KOMPETENT

Wir lösen Ihr Computerproblem bei Ihnen vor Ort

Reparaturen Notdienst Service
PC-Einrichtung Virenbeseitigung
Internet Umbauten Beschaffung
Datenrettung Datensicherung uvm

Tel: 05101-991374 www.pcdienst-hemmingen.de

SPARK

Inh.: Volker Kinne · Brillen · Kontaktlinsen

Spezialist für
PC-Arbeitsplatzbrillen
Wir beraten Sie unverbindlich

Breite Straße 4 (Aegi) Telefon Telefax
30159 Hannover 05 11 / 32 53 00 05 11 / 2 15 74 21

Rentenberatung RAINER NOLTE

Dipl.-Sozialarbeiter
Rentenberater
(zugel. vom AG Hannover)

30966 Hemmingen/OT Arnum
Moulineauxplatz 15
Telefon: 05101/2815
Mobil: 0172/5153880
E-Mail: eur.nolte@t-online.de

patricia stephan
Ausführung
sämtlicher Tischlerarbeiten
Innenausbau · Dachausbau

**TISCHLER-
MEISTERIN**

Hemm.-Westerfeld
Gutenbergstraße 17
☎ (05 11) 41 60 17

Fangen wir an!

MALERMEISTER INGO BLEEKER
30966 Arnum - Mühlenweg 5 - Fon 05101-3168
malermeister-bleeker.de

Bleeker
MALERMEISTER

Energiezauberer Baldur in der Kita Hiddestorf

Einen spannenden Vormittag hatten die Mädchen und Jungen in der Kita Hiddestorf: Am 7. Dezember war der Energiezauberer Baldur zu Gast. Dabei hatte er seinen Experimentierkoffer und gemeinsam erforschten alle die Elemente Wasser, Feuer, Luft und Sonne. Gelenkt wird die bunte Handpuppe von dem Umweltpädagogen Achim Stork. Bereits seit vielen Jahren ist er mit der Aktion im Auftrag der gemeinnützigen Klimaschutzagentur Region Hannover unterwegs: Gemeinsam mit den Mädchen und Jungen hat er auch in Hemmingen Autos mit Windantrieb fahren lassen, ein Kettenkarussell über Wasserkraft betrieben oder mit Solarstrom verschiedene Spielzeuge „zum Leben erweckt“.

So erfahren die Kinder spielerisch, was es mit erneuerbaren Energien auf sich hat und wie die Energieressourcen nicht überstrapaziert werden. Ziel ist, das Umwelt- und Klimabewusstsein der Kinder zu wecken. Das Wissen und Handeln soll anschließend in den Kita-Alltag integriert werden und bestenfalls auch Zuhause umgesetzt werden.

Finanziert hat die Aktion die Avacon AG.



JUGENDPFLEGE HEMMINGEN

Anmeldung für Angebote

Bei vielen Aktionen aus dem laufenden Angebot ist eine Anmeldung bei der Jugendpflege nötig. Es gibt bei fast allen Aktionen eine Teilnehmerbegrenzung, damit eine entspannte Durchführung der Angebote allen viel Spaß macht.

Alle Veranstaltungen sind auf der Homepage unter www.jugendpflegehemmingen.de ausführlich beschrieben. Dort können auch direkt Anmeldungen vorgenommen werden. Weitere Anmeldemöglichkeiten unter info@jugendpflegehemmingen.de oder 05 11 / 23 21 81 oder 0 51 01 / 47 54. Unsere Angebote sind bis auf wenige Ausnahmen grundsätzlich inklusiv und unsere Einrichtungen weitestgehend barrierefrei.

Spiel und Spaß im Jugend-Kultur-Haus

Es gelten, außer an Veranstaltungstagen, folgende Öffnungszeiten:

dienstags:	12.30 – 20.00 Uhr
mittwochs:	15.00 – 18.00 Uhr
donnerstags:	14.00 – 18.00 Uhr
freitags:	14.00 – 18.00 Uhr

Es kann jederzeit Tischfußball gespielt, getanzt, Billard gespielt, gekocht, gebastelt, im Internet gesurft oder Musik gehört werden.

Ein breites Programm mit vielen abwechslungsreichen Aktionen rundet das Angebot ab, eine Anmeldung ist nicht nötig.

SPIEL, SPASS UND SNACK IN HIDDESTORF

Lecker und lustig

Hier wird gekocht, gebacken, ausprobiert. Nach der Schule gehen wir zusammen ins Gemeindezentrum. Dann wird etwas Gesundes und Leckereres gemeinsam zubereitet und gegessen, so dass ihr genügend Energie für die Zeit danach habt. Nebenbei könnt ihr viele interessante Dinge über Lebensmittel und Ernährung lernen. Nach dem Essen besteht die Möglichkeit Hausaufgaben zu machen oder einfach zu spielen oder zu chillen. Es stehen Ausflüge zum Kampfelder Hof auf dem Programm und das umliegende Gelände steht euch zum Toben zur Verfügung. Zum Abschluss könnt ihr euer eigenes kleines Koch- und Backbuch mit nach Hause nehmen und das Erlernte dort ausprobieren.

Termin: Dienstag, 19. Januar, 26. Januar, 2. Februar, 9. Februar, 16. Februar., 23. Februar, 1. März, 8. März und 15. März 2016

Zeit: 13.00 bis 16.00 Uhr

Veranstalter: Jugendpflege

Treffpunkt: Gemeindezentrum Hiddestorf

Alter: 6 bis 11 Jahre

Teilnehmerbeitrag: 30,- Euro

Anmeldung erforderlich.

PIZZA-MUFFINS

Nicht süß, sondern herzlich!

Wir backen Muffins – aber heute die herzhafteste Variante!

Termin: Dienstag, 19. Januar 2016, 15.30 bis 18.00 Uhr

Veranstalter: Jugendpflege

Treffpunkt: Kinder- und Jugendräume Arnum

Alter: ab 8 Jahre

Teilnehmerbeitrag: 3,- Euro

Anmeldung erforderlich.

BMX IN DER YARD SKATEHALLE

BMX-Fahren

Ihr wolltet schon immer Mal mit dem BMX über Rampen fahren und schauen was ihr drauf habt? In der Yard Skatehall geht das!

Lukas, der selbst viel in der Yard fährt, wird euch die Basics des Sports näher bringen. Dazu zählt auch, überhaupt zu lernen über Rampen zu fahren und zu wissen, wie man richtig stürzt. Egal ob Anfänger oder schon Fortgeschrittener, ihr bekommt gute Unterstützung!

Wenn ihr kein eigenes BMX-Rad habt, könnt ihr euch dort eins leihen, dazu gibt es auch Schutzausrüstung.

Termin: Montag, 25. Januar 2016

Zeit: 15.30 bis 18.30 Uhr

Veranstalter: Jugendpflege

Treffpunkt: Jugend-Kultur-Haus

Alter: 8 bis 14 Jahre

Bitte mitbringen: Verpflegung!

Wenn vorhanden: BMX, Helm, Schützer

Teilnehmerbeitrag: 6,- Euro

Anmeldung erforderlich.

SCHOOLS OUT PARTY – ZEUGNISPARTY

SCHOOLS OUT Party

Heute feiern wir eure Zeugnisse ... Egal ob gut oder miserabel! Hier wird gerockt und getanzt. Natürlich gibt's wieder eine Runde Limbo und eine Liedwunschliste wird beim DJ ausgehängt. Das schlechteste Zeugnis bekommt eine Überraschung. Ab einem Notendurchschnitt von 3,5 gibt es ein Freigetränk Eintritt wie immer 2,- Euro oder eine Tüte Knabberzeug.

Termin: Mittwoch, 27. Januar 2016

Zeit: 18.00 bis 21.00 Uhr

Veranstalter: Jugendpflege

Treffpunkt: Jugend-Kultur-Haus

Bitte mitbringen: Gute Laune

Teilnehmerbeitrag: 2,- Euro

SPIEL, SPASS UND ... MASKERADE

Masken für Fasching

Nächste Woche ist Fasching. Wir üben schon mal mit selbstgemachten Masken. Außerdem könnt ihr die Deko für eine Faschingsparty basteln.

Termin: Donnerstag, 4. Februar 2016

Zeit: 15.00 bis 18.00 Uhr

Veranstalter: Jugendpflege

Treffpunkt: Gemeindezentrum Hiddestorf

Alter: 6 bis 11 Jahre

Teilnehmerbeitrag: 3,- Euro

Anmeldung erforderlich.

Jugendpflege der Stadt Hemmingen

Hohe Bunte 6, 30966 Hemmingen

E-Mail: info@jugendpflegehemmingen.de

Frau Gerwing Jugend-Kultur-Haus (05 11) 41 08 98 72

Herr Döpke Jugend-Kultur-Haus (05 11) 41 08 98 74
Kinder- und Jugendräume Arnum (0 51 01) 47 54

Herr Kohsmann Jugend-Kultur-Haus (05 11) 41 08 98 76

Frau Wacker Jugend-Kultur-Haus (05 11) 41 08 98 73
Kinder- und Jugendräume Arnum (0 51 01) 47 54

Frau Baron KGS Hemmingen (0511) 410 32 32

Sonstiges

Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.



Ausgabe Arnum: Mittwoch, 12.30 bis 14.30 Uhr

Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33, 30966 Hemmingen

Nähere Informationen gibt es bei Herrn Peter Forte unter Telefon (0 51 01) 39 59 oder mobil (01 72) 5 43 44 47.



Hemmingen SongContest

**MELDET EUCH AN BIS ZUM
6. FEBRUAR 2016**

ALTERSGRUPPEN: 9 – 13 Jahre
14 – 18 Jahre

Vorentscheid **12./13. Februar 2016**
Finale **16. April 2016** um **17:30 Uhr**
im Forum der KGS Hemmingen

Anmeldung und weitere Infos
in der Musikschule oder im Internet
Email: musikschulehemmingen@t-online.de
Tel.: 0511/428685

Musikschule
Hemmingen



BÜRGERSTIFTUNG HEMMINGEN

Literaturstunde im Bürgersaal

An den nächsten beiden Dienstagsterminen der Literaturstunde im Bürgersaal haben wir Folgendes für Sie vorbereitet:

Am 12. Januar wird Ihnen Gisela Hische Passagen aus dem letzten Buch „Außer Dienst“ von Helmut Schmidt, vortragen. Helmut Gundlach hat für Sie die besten Szenen aus dem „Lebenslauf in Anekdoten“, von Eugen Roth ausgesucht.

Für den 19. Januar möchte Dietmar Berndt aus der Schauernovelle „Der seltsame Fall des Dr. Jekyll und Mr. Hyde“, von dem schottischen Schriftsteller des viktorianischen Zeitalters Robert Louis Stevenson, lesen. Kurt Jäger liest aus der Erzählung „Der Sandmann“, einem Kunstmärchen der Schwarzen Romantik, von E.T.A. Hoffmann.

Die Literaturstunden finden jeden Dienstag, von 11.00 bis 12.00 Uhr, im Bürgersaal statt. Der Eintritt zu den Literaturstunden ist frei. Gäste sind herzlich willkommen.

§ Rolf B. Bubikat § Peter Fischer-Lange § Jelena Bubikat §

§ Agrar- & Landwirtschaftsrecht
§ Allg. Vertragsrecht
§ Arbeitsrecht
§ Auto-, Verkehrs- & Verkehrsstrafrecht
§ Bau- & Architektenrecht
§ Ehe-, Familien- & Erbrecht
§ Forderungseinzüge
§ Miet- & Pachtrecht
§ Pferderecht
§ Strafrecht

**Kanzlei
in
HEMMINGEN**

Rechtsanwälte und Notar
in Bürogemeinschaft

Weetzer Landstr. 106c, 30966 Hemmingen
Tel.: 0511/424026 Fax: 0511/232930 E-mail: info@kanzlei-in-hemmingen.de
Web: www.kanzlei-in-hemmingen.de

BAUGESCHÄFT
JÖRG GOLLMER GmbH

Planen · Bauen · Umbauen · Renovieren
Altbausanierung aus erfahrener Hand

Hoher Holzweg 56
30966 Hemmingen
Ortsteil Arnum

Fon 0 51 01/28 94
Fax 0 51 01/53 71

**Fachanwältin für Verkehrsrecht
Rechtsanwältin**

Juliane Focke-Steinmetz

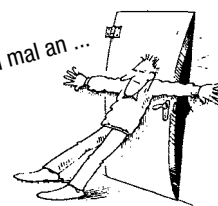
Stammestraße 40, 30459 Hannover
T 0511 326336, F 0511 363861

regional – statt global

Der Tischler Ihres Vertrauens

Ruf doch mal an ...

TISCHLERMEISTER
Bernd Filax
Telefon (0 51 01) 52 71



Leifheit.
Raumgestaltung

Individuelle Raumgestaltung
Dekorations- u. Teppichbodenarbeiten
Aufarbeitung von Polstermöbeln
Rollos, Jalousien
Beratung und Service

Raumgestaltung
Bernd Leifheit
GmbH & CO. KG Marie-Curie-Str. 34 Telefon
30966 Hemmingen (05 11) 41 49 19



Moderne Innenraum- u. Dekorative
Fassadengestaltung Techniken

malermalermeister HAASE

staatl. gepr. Farb- und Lacktechniker

Wandoberflächen mit dem Flair italienischer Palazzi

Olaf Haase Tel. 0511-768 28 68 · Fax 768 28 67
Maler- & Lackierermeister Funk 0171-3 22 4874
Max-Planck-Straße 1 e-mail: olaf.haase@bigfoot.de
30966 Hemmingen www.malermalermeister-haase.de

Tischlerei

Restaurierungen
Reparaturen
Sonderanfertigungen
Treppenrenovierungen

Fa. Martina Göke
Meisterbetrieb

Tel. 0511 / 23 30 43 9
Fax 0511 / 234 90 91
Handy 0172 / 51 44 155

Deveserstraße 53 • 30966 Hemmingen

Zauberblume

Sarah Behmann
Arnumstr. 2
30966 Hemmingen
Tel. (0 51 01) 9 90 31 90

Hochzeits- und
Trauerfloristik & Accessoires

Öffnungszeiten:
Di. – Fr. 9.00 – 13.00 + 15.00 – 18.00 Uhr
Sa. 9.00 – 13.00 Uhr (So. + Mo. geschlossen)

Anzeigenannahme:
Telefon: (05 11) 41 02 89-30 · Fax: (05 11) 41 65 77
E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de



Wäscherei & Heißmangel

Bärbel Otte

30966 Hemmingen-Westerfeld · Fritz-Kuckuck-Str. 5

Fon 0511/ 41 25 43 · Mobil 0175/ 444 93 68 · Fax 0511/ 213 72 02

Fliesen Tech

Dietmar Tech
FLIESENLEGERMEISTER

30982 Pattensen
Bruchweg 58
Telefon (051 01) 91 53 09
Mobiltelefon 0172 / 540 81 70
Telefax (051 01) 91 53 28

■ Anspruchsvolle Fliesenarbeiten aller Art
■ Komplettrenovierungen
in Zusammenarbeit mit Meisterbetrieben

Stiftungskalender 2016

Das neue Jahr hat begonnen und Sie haben noch nicht den richtigen Kalender gefunden? Dann ist der Fotokalender der Bürgerstiftung Hemmingen genau das Richtige für Sie. Dieses Mal stehen die Bilder unter dem Motto „Hemmingen – eine gewachsene Stadt“. Unser Fotograf, Wolfgang Mensing, hat zu diesem Thema wieder besondere Motive in allen Stadtteilen gefunden und zu einem ansprechenden Kalender zusammengestellt. Der Stiftungskalender wird in den bekannten Verkaufsstellen der Stadt angeboten. Der Verkaufspreis beträgt unverändert 8,50 Euro. Da die Herstellung des Kalenders von einem Hemminger Bürger gesponsert wird und alle anderen Tätigkeiten ehrenamtlich geschehen, kommt der Erlös vollständig den Projekten der Bürgerstiftung Hemmingen zugute.




Nachbarn helfen Nachbarn

ständiges Projekt der



**BÜRGERSTIFTUNG
HEMMINGEN**

Erfolgreiche Weihnachts-Wunschbaum-Aktion

Auch im Jahr 2015 war die Weihnachts-Wunsch-Baum-Aktion von „Nachbarn helfen Nachbarn“ (NhN) wieder ein voller Erfolg. 99 Wunschzettel wurden an die Wunschbäume gehängt und alle 99 Wünsche von Kindern aus bedürftigen Hemminger Familien wurden von den Wunschpaten erfüllt. Das Team von „Nachbarn helfen Nachbarn“ bedankt sich bei allen Paten ganz herzlich dafür und würde sich freuen, wenn auch ihnen die Erfüllung der Kinderwünsche Freude bereitet hat.

Außerdem bedankt es sich bei den vielen „stillen Helfern“

- Yvonne und Frank Glende vom Glende Pflanzenparadies für den wunderschönen gespendeten Weihnachtsbaum
- der Stadtbücherei im Hemminger Rathaus für die Unterstützung bei der Wunschzettelverteilung und der Geschenkannahme
- der Trinitatis-Kirchengemeinde Hemmingen für die Zurverfügungstellung von Räumen zur Geschenkeleragerung und Geschenkausgabe

Auch dem Sozialen Dienst der Stadt Hemmingen, der sich für diese Aktion erneut engagiert eingesetzt hat, ein herzliches Dankeschön.

Wir wünschen allen „Hemminger Nachbarn“ einen guten Start in das Jahr 2016.

Claudia Rasch für die Projektleitung von „NhN“

Musikschule Hemmingen e.V.

HemmingenSongContest

Du singst gern und hast Lust, mit einer tollen Band live auf einer Bühne aufzutreten? Dann bist Du richtig beim HemmingenSongContest.



Der HemmingenSongContest ist ein Gesangswettbewerb in zwei Altersgruppen: 9 bis 13 Jahre und 14 bis 18 Jahre. Er beginnt im Februar 2016 und endet mit einem großen Finale am Samstag, 16. April 2016, um 17.30 Uhr, im Forum der Carl-Friedrich-Gauß-Schule.

Und so ist der Ablauf:

- ♪ Du suchst einen zu Dir passenden Song aus Rock, Pop, Jazz o. ä. aus und bewirbst Dich damit. Entscheidend ist nicht, was Du singst, sondern wie Du singst!
- ♪ Anmeldeschluss ist am 6. Februar 2016 auf www.musikschule-hemmingen.de, musikschulehemmingen@t-online.de oder mit entsprechenden Anmeldeformularen.
- ♪ Vorentscheid: Freitag, 12. und /oder Samstag, 13. Februar
Wir laden Dich zum Vorsingen ein. Dazu bringst Du ein Playback mit, lässt Dich auf Gitarre oder Klavier begleiten oder begleitest Dich selbst.
- ♪ Aus jeder Altersgruppe werden bis zu 6 Finalist/innen ausgewählt, die bis zum Finale Gesangsunterricht an der Musikschule erhalten. Alle anderen bekommen die Möglichkeit zu Stimmbildungs- und Chorunterricht und proben gemeinsame Songs für das Finale.
- ♪ Finale: Samstag, 16. April 2016, 17.30 Uhr, im Forum der Carl-Friedrich-Gauß-Schule, Hemmingen.

Bei diesem Live-Event präsentieren sich alle Sängerinnen und Sänger mit unserer Profi-Lehrerband. Das Publikum und die Jury vergeben in

jeder Altersgruppe zwei erste Preise. Während die Jury deine Entwicklung und dein Stimmpotential in ihre Entscheidung einfließen lässt, wird das Publikum deinen Auftritt und deine Bühnenpräsenz beurteilen. Bring deinen Fanclub einfach mit!

Die vier ersten Preise beinhalten bis zu 6 Monate kostenlosen Gesangsunterricht an der Musikschule Hemmingen und weitere Auftritte mit der Live-Band.

Wichtig:

Dank der Förderung dieses Wettbewerbes durch „Kultur macht stark – Bündnisse für Bildung“ ist die Teilnahme für alle kostenlos! Erst mit der Einladung der Musikschule zum Vorentscheid wird Deine Anmeldung zum HemmingenSongContest wirksam.

Also: Bewirb Dich und sing mit im HemmingenSongContest.

Musikgarten

Unter dem Motto „Gemeinsam musizieren – von Anfang an!“ bietet die Musikschule Hemmingen Kurse für Babys und Kleinkinder und ihre Eltern oder Großeltern an.

Musikalische Frühförderung lässt Kinder erleben, wie viel Freude in gemeinsamem Musizieren, Singen und Tanzen liegt. Langzeitstudien haben gezeigt, dass Musik die ganzheitliche Entwicklung der Kinder stark fördert. Kinder, die Musik machen, sind sozialer, kreativer und intelligenter als ihre Altersgenossen.

Zwei Kurse zu jeweils 45 Minuten beginnen ab Februar 2016 dienstags in den Räumen der Trinitatiskirche neu und zwar um

9.15 Uhr der Musikgarten für Kinder ab 1½ Jahren und um
10.15 Uhr der Baby-Musikgarten für Kinder bis 18 Monate.

Maximal können neun Kinder mit jeweils einem Eltern- oder Großeltern teil teilnehmen.

Das Kursentgelt beträgt monatlich 32,- Euro. (Geschwisterermäßigungen werden automatisch, Sozialermäßigungen auf Antrag gewährt.)

Anmeldungen bitte schriftlich an die Musikschule Hemmingen e.V.:
Hohe Bünte 2, 30966 Hemmingen, Fax: (0511) 42 86 94,
E-Mail: musikschulehemmingen@t-online.de

Weitere Informationen gibt es auch telefonisch unter (0511) 42 86 85.

„Notebooks für Flüchtlinge“ in Hemmingen und Pattensen

Wir suchen für die Unterstützung von Flüchtlingsfamilien gebrauchte Notebooks von privat und Firmen. Die Geräte erhalten eine Neu-Installation mit LinuxMint, einem freien Betriebssystem (GPL). Darin enthalten sind die ebenfalls freien Softwareprodukte Firefox, Thunderbird, Gimp, LibreOffice, Skype u.a.

Das Projekt bezieht sich ausschließlich auf Notebooks. Andere Geräte können nicht angenommen werden. Bitte nehmen Sie mit uns Kontakt auf, wenn Sie ein Notebook abzugeben oder weitere Fragen haben.



Kontakt:
Mark Jacobs, Hemmingen
nff@directbox.com



Kanzlei Gutenbergstraße

- Frank Krause-Dommnich-Meerheimb Rechtsanwalt
- Holger Landefeld Rechtsanwalt

Bürogemeinschaft

Gutenbergstraße 3a · 30966 Hemmingen
Telefon: (05 11) 22 06 89 50 · Telefax: (05 11) 22 06 89 60
E-Mail: info@kanzlei-gutenbergstrasse.de
www.kanzlei-gutenbergstrasse.de

Ihr Recht auf gutem Weg!

KARLHEINZ HÄGERMANN

GAS- UND WASSER-INSTALLATEURMEISTER

Sanitäre Anlagen	30457 Hannover-Wettb.
Gasheizungen	In der Rehre 17
Solar- und Brennwerttechnik	Telefon (0511) 42 65 61
Reparaturen und Neuanlagen	Telefax (0511) 23 37 40

Raumausstattung Hartmut Juschkewitz



RAUMAUSSATTEURMEISTER
30966 Hemmingen / Arnum, Pattenser Feldweg 21
Telefon (05101) 43 96 oder 01 63 - 4 05 66 02



SCHÖNERES
WOHNEN DURCH:

AUSWAHL DER MUSTER
BEQUEM BEI IHNEN ZU HAUSE

Sonnenschutz · Gardinen · Gardinenwaschservice

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (0511) 41 02 89-30

Wir bieten immer ein bisschen mehr!

W. Köthe GmbH
Garvensstr. 2A • 30519 Hannover

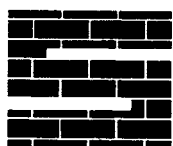
Tel.: 0511 42 67 96 • Fax: 0511 4267 93

k ö t h e
Bäder · Heizungen · Sanitär



www.koethe-gmbh.de

Ihr Baugeschäft ganz in der Nähe



empfiehlt sich für alle vorkommenden Arbeiten

- Aus-, Um- und Anbauten
- Innenausbau
- Isolierungen
- Modernisierungen
- Dach- und Kellerausbau
- Rigipsarbeiten aller Art
- Altbausanierungen
- Wärmedämmungen
- Reparaturdienst

HANS-JOACHIM SCHWARZ KG · Maurermeister

☎ 415131

30459 Hannover-Ricklingen · Ricklinger Stadtweg 29



INNUNGSMITGLIED

Fax 412100

Kirchliche Nachrichten

Ev.-luth. Trinitatis-Kirchengemeinde Hemmingen-Westerfeld

Gemeindebüro: Britta Nacken, Kirchdamm 4, Tel. (05 11) 42 52 78, Fax (05 11) 2 34 68 94, E-Mail kg.trinitatis.hemmingen@evlka.de, www.trinitatis-hemmingen.de **Sprechzeiten:** Donnerstag, 10.00 bis 12.00 Uhr und 16.00 bis 18.00 Uhr, sonst nach Vereinbarung. **Bankverbindung:** Sparkasse Hannover, IBAN: DE 34 2505 0180 0015 0001 51, BIC: SPKHDE2HXXX **Pfarramt:** Pastor Peter Beyger, Am Ellernbusch 19, E-Mail peter.beyger@evlka.de, Tel. (0511) 42 93 12, Sprechzeiten nach Vereinbarung. **Pastorin Dr. Ulrike Budke-Grünekle,** Kirchdamm 4, E-Mail: ulrike.budke-grueneklee@evlka.de, Tel. (0511) 41 08 95 10, Sprechzeiten nach Vereinbarung.

Kirchenvorstand: Pastor Peter Beyger (Vors.), Am Ellernbusch 19, Telefon (0511) 42 93 12, Heidrun Schwarze (stellv. Vors.), Im Siek 6, Telefon (05 11) 1 24 40 60. **Kapellengemeinde Devese, Kapellenvorstand:** Peter Beyger (Vors.), Am Ellernbusch 19, Telefon (0511) 42 93 12, Rosemarie Ebeling (stellv. Vors.), Vorm Dorfe 12, Telefon (05 11) 42 63 11. **Kirchenmusikerin:** Heike-Susann Moltzen, Telefon (01 77) 7 62 20 22. **Küsterin:** Christine Deutscher, Telefon (0511) 42 52 78. **Kindergartenleitung:** Frederike Otto, Am Roggenkamp 29, Telefon: (0511) 2 34 58 66, Fax.: (0511) 2 13 78 97, E-Mail kts.devese@evlka.de.

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 10. Januar

10.00 Uhr Trinitatiskirche, Gottesdienst, Pastor Beyger

Sonntag, 17. Januar

10.00 Uhr Trinitatiskirche, Gottesdienst mit Abendmahl (Saft), Pastor Beyger

Andachten und Gottesdienste in der Seniorenresidenz:

Dienstag, 12. Januar 10.00 Uhr Gottesdienst, Pastorin Dr. Budke-Grünekle
Donnerstag, 28. Januar 10.00 Uhr Andacht, H. Feddersen

VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

Kindergottesdienst/Kinderkreis: Kontakt über Heidrun Schwarze, Tel. 1 24 40 60

Kinderpark: Kontakt über Heidrun Schwarze, Tel. 1 24 40 60

VERANSTALTUNGEN FÜR ERWACHSENE

Alt-Mütterkreis: 1. Montag im Monat, 18.00 Uhr (Edda Schaefer, Tel. 42 64 71)

Kirchenchor: dienstags, 19.30 Uhr (Heike-Susann Moltzen, Tel. 0177-7 62 20 22)

Frauen-Gesprächskreis: monatlich, mittwochs, 9.45 Uhr (Margret Lechner, Tel. 42 22 37)

Männer-Gesprächskreis: 14-tägig, mittwochs, 9.45 Uhr (Peter Nefzger, Tel. 0 51 01 - 50 62)
Nächster Termin: 20. Januar

Seniorenachmittag: mittwochs, 15.00 Uhr (Liselotte Althoff, Tel. 42 28 77)

Biblische Texte des nächsten Sonntags: dienstags, 18.15 Uhr (Pastor Beyger, Tel. 42 93 12)

Junger Müttertreff: Kontakt über Heidrun Schwarze, Tel. 1 24 40 60

Besuchsdienstkreis: am letzten Freitag im Monat, um 17.15 Uhr

Alten und gehbehinderten Gemeindegliedern bietet Frau Liselotte Althoff in ihrem PKW unentgeltliche **Mitfahrgelegenheit zum Gottesdienst**. Wer diese Möglichkeit nutzen möchte, melde sich bitte jeweils am Freitag oder Samstag bei ihr (Telefon 42 28 77).

Trinifilm, am 17. Januar, um 17.00 Uhr

Gezeigt wird ein Überraschungsfilm von Markus Zusak. Der Eintritt ist frei.

Ev.-luth. Friedens-Kirchengemeinde Arnum

30966 Hemmingen / Arnum, Bockstraße 33, Telefon (05101) 34 14, Fax (05101) 49 83
Internet: www.friedenskirche-arnum.de

Gemeindebüro (Bockstraße 33): Sekretärin Barbara Stelljes, Telefon (05101) 34 14, Fax (05101) 49 83. **Öffnungszeiten Gemeindebüro:** dienstags, von 17.00 bis 19.00 Uhr, freitags, von 9.00 bis 11.00 Uhr. **Pastorin:** Christine Behler, Telefon (05101) 92 53 64, Sprechzeiten: donnerstags, 18.00 bis 19.00 Uhr. **Diakonin:** Elke Hartebrodt-Schwier, Telefon (05101) 49 84. **Chorleiterin:** Susanne Klees, Telefon (05101) 58 42 58. **Küsterin:** Frida Weidmann, Telefon (05101) 9 14 18 33. **Organist/in:** N.N. **Begegnungsstätte:** Bockstr. 33, Telefon (05101) 49 16. **Diakonischer Besuchsdienst:** zu erreichen über Erika Habben, Telefon (05101) 33 19. **Bücherstube:** Leitung Gesine Meerheimb. **Öffnungszeiten der Bücherstube:** Sonntag nach dem Gottesdienst bis 12.00 Uhr, Montag bis Donnerstag jeweils 16.00 bis 18.00 Uhr, Telefon (05101) 58 74 19. **Bankverbindung der Kirchengemeinde:** Kirchenkreisamt Ronnenberg, Sparkasse Hannover IBAN: DE66 2505 0180 0020 0000 22, BIC: SPKHDE2HXXX, Stichwort: Kirchengemeinde Arnum und Verwendungszweck

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 10. Januar

10.00 Uhr Gottesdienst, Pastor Tyra

Sonntag, 17. Januar

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Pastorin Behler, anschließend Neujahrsempfang

Sonntag, 24. Januar

10.00 Uhr Gottesdienst, Pastorin Behler

VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

Mutter-Kind-Kreis: wochentags, 9.30 Uhr und 15.30 Uhr
Kontakt: Ellen Leinemann, Tel. (05101) 32 99

Kindergottesdienste: 14-tägig, sonntags,
Kontakt: Peter Jenkner, Tel. (05101) 58 40 08

Baumgruppen: dienstags und mittwochs, 15.15 bis 16.45 Uhr

Sandwich-Club: donnerstags, 18.00 Uhr

Kontakt: Martin Strottmann, Tel. (0 51 01) 85 38 98, Frauke Schütte, Tel. (0 51 01) 58 59 48

Bilderbuchkino: 2. Donnerstag i. Monat, 16.00 Uhr, in der Begegnungsstätte,

Kontakt: Gesine Meerheimb, Tel. (0 51 01) 58 74 19

VERANSTALTUNGEN FÜR JUGENDLICHE

Konfirmandenunterricht: dienstags: 17.00 bis 19.00 Uhr

Jugendgruppe: am 1. und 3. Freitag im Monat

VERANSTALTUNGEN FÜR ALLE

Tänze im Sitzen für Senior/innen, 14-tägig, montags 14.15 bis 15.15 Uhr

Kontakt: Frau Eicke, Telefon: (0 51 01) 62 04

Frauentreff: alle drei Wochen, montags, 19.00 Uhr

Aquarellmalkreis bei Herrn Schmitz-Reinthal: montags, um 19.30 Uhr im Gemeindehaus
Kontakt: Frau U. Wunsch, Telefon (0 51 01) 44 60

Posaunenchor: 14-tägig, montags, 20.00 Uhr,

Kontakt: Martin Strottmann, Telefon (05101) 85 38 98

Tafelcafé: Mittwoch Vormittag, Kontakt: Elke Hartebrodt-Schwier, Telefon (0 51 01) 991 78 55. Die Arbeit des Tafelcafés wird ausschließlich durch Spenden ermöglicht. Spendenkonto: Empfänger: KKA Ronnenberg, Stichwort: KG Arnum Kostenträger 931110, IBAN: DE66 2519 3331 0400 0099 00, BIC: GENODEF1PAT

Lichtblick: am letzten Mittwoch im Monat, 19.00 Uhr, Andacht in der Kirche

Kirchenchor: alle 14 Tage, mittwochs, jeweils 20.00 Uhr

Kontakt: Susanne Klees, Telefon (0 51 01) 58 42 58

Literaturkreis: jeden letzten Donnerstag im Monat, 19.30 Uhr

Diakonischer Besuchsdienst: zu erreichen über Erika Habben, Telefon (0 51 01) 33 19

Oasenzeit für Trauernde: nach Vereinbarung

Kontakt: Christine Behler, Telefon: (0 51 01) 92 53 64

Chronik

Falls Sie altes und neues Material zu Themen rund um unsere Kirchengemeinde in Besitz haben, lassen Sie es uns wissen! Wir wünschen uns weiteres Material für unser Archiv.

Kontakt: Ottmar Sturm, Tel.: (0 51 01) 28 64

Die Ausgabezeiten der Laatzener Tafel für Hemmingen im Gemeindehaus sind:

mittwochs, 12.30 bis 14.30 Uhr. Nähere Informationen gibt es bei Herrn Peter Forte unter Telefon (0 51 01) 39 59 und Mobil (0172) 5 43 44 47. Das Tafelcafé der Friedens-Kirchengemeinde ist für die Wartenden von 11.30 bis 14.00 Uhr geöffnet.

Die Wehrkapelle Arnum

Göttinger Str. 77 A, ist bei schönem Wetter samstags und sonntags, von 10.00 bis 17.00 Uhr, geöffnet! Auch an anderen Tagen kann die Kapelle immer dann zur Besichtigung und Andacht besucht werden, wenn das Schild „Kapelle geöffnet“ aufgestellt ist.

Förderverein der Wehrkapelle Arnum e.V.:

Komm. Vors.: Susanne Lesinski, Tel. (0 51 01) 24 62

Bankverbindung des Fördervereins IBAN: DE14 2505 0180 0024 0126 84

Ev.-luth. Nikolai-Kirchengemeinde Hiddestorf/Ohlendorf

Pfarrbüro: Ostertorstr. 19, 30966 Hemmingen/Hiddestorf, Telefon (0 51 01) 1 33 60, Fax (0 51 01) 85 10 62, E-Mail kg.hiddestorf.hemmingen@evlka.de. **Öffnungszeiten:** dienstags, 17.00 bis 19.00 Uhr **Pastor:** Richard Gnügge, Telefon (0 51 01) 85 10 61, Sprechzeiten nach Vereinbarung. **Sekretärin:** Andrea Just **Küsterin:** Tatjana Kalmetiev, Telefon (0 51 01) 46 72. **Organist:** Anna-Lena Senk

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 10. Januar

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Neujahrsempfang mit Pastor Gnügge

Sonntag, 17. Januar

10.00 Uhr Gottesdienst mit Pastor Gnügge, Winterkirche!

BEGINN WINTERKIRCHE ab 17. Januar bis einschl. 13. März 2016.

Gottesdienste finden im Gemeindezentrum statt.

GRUPPEN UND KREISE

Bibelgesprächskreis: Gemeindezentrum, 1. Donnerstag im Monat
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (05101) 13360

Büchereiteam: Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache und zu den Öffnungszeiten
Ansprechpartnerin: Antje Frenz

Diakonischer Besuchsdienst: Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (05101) 13360

Frauenfrühstück: Gemeindezentrum, am 3. Montag im Monat, von 9.00 bis 12.00 Uhr
Ansprechpartnerin: Christine Schramme, Telefon (0 51 01) 132 41

Geburtstagsbesuchsdienst: Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 1 33 60

Kinderbibeltag: Gemeindezentrum u. Kirche, vierteljährlich samstags, 15.00 bis 18.00 Uhr
nächster Termin: 27. Februar 2016
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (05101) 13360

Konfirmandenunterricht: Gemeindezentrum/Nikolaikirche/Grundschule
KU4: mittwochs 15.00 bis 16.30 Uhr; KU8: mittwochs, 17.00 bis 18.30 Uhr
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 13360

Lesekreis: Gemeindezentrum, jeden 1. Dienstag im Monat, um 19.30 Uhr
Ansprechpartnerin: Doris Grötschel, Telefon (0 51 01) 131 75

Morgenandacht „frisch und fromm in die Woche“:

Nikolaikirche, montags, um 7.00 Uhr, mit anschließender Teerunde

Ökumenische Kaffeestunde: Gemeindezentrum, jeden 2. Dienstag im Monat, um 15.00 Uhr (Oktober bis Mai) Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Offener Treff für Männer: Gemeindezentrum, jeden Dienstag, von 10.00 bis 12.00 Uhr, Ansprechpartner: Klaus Rath

Textile Kreativgruppe: Gemeindezentrum, jeden 3. Mittwoch im Monat, um 19.00 Uhr Ansprechpartnerin: Elke Benjes, (0 51 01) 91 52 95

Bücherei: Öffnungszeiten: dienstags, 16.30 – 17.30 Uhr, freitags, 16.00 – 17.30 Uhr

Ev.-luth. St.-Vitus-Kirchengemeinde Wilkenburg-Harkenbleck

Gemeindebüro: Kirchstraße 18, 30966 Hemmingen / Wilkenburg, Telefon (05 11) 42 51 10, Fax (05 11) 42 51 21, E-Mail: kg.wilkenburg-harkenbleck@evlka.de. **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von 10.00 bis 12.00 Uhr. **Internet:** www.st-vitus-gemeinde.de

Pfarramt: Pastorin Harriet Maczewski, Telefon (05 11) 4 10 87 79, Fax (05 11) 42 51 21, E-Mail hmazewski@gmx.de. **Kirchenvorstand:** Pastorin Harriet Maczewski (Vorsitzende), **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner, Telefon (0 51 02) 91 32 35. **Küster:** Marcus Unter, Telefon (0 51 01) 58 55 40.

Förderverein der St.-Vitus-Kirche e.V.: Markus Steinmetz, Tel. (05 11) 3 90 67 97

Förderverein Kapelle Harkenbleck e.V.: Wolf Hatje, Tel. (0 51 01) 5 81 18

Rumänien-Arbeitsgruppe Hemmingen e.V.: Elisabeth Rothhaus, Telefon (05 11) 41 79 97, E-Mail elisabeth_rothhaus@yahoo.de; Internet-Adresse www.ragh.de

Für Menschen in Not – Gemeinnützige Friedrich-Wolter-Stiftung

Klewertweg 54 A, 30966 Hemmingen, Telefon (05 11) 2 34 86 87, Fax (05 11) 2 34 86 99
E-Mail friedrich.wolter@gmx.de, Internet-Adresse www.fuer-menschen-in-not.de

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 10. Januar

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Harkenbleck, Pastorin Maczewski

Sonntag, 17. Januar

10.00 Uhr Gottesdienst mit anschließendem Neujahrsempfang und Verabschiedung von Vikar Lars Röser in Wilkenburg, Pastorin Maczewski

VERANSTALTUNGEN

Mittwoch, 06. Januar, 20.00 Uhr Hobbychor

Dienstag, 12. Januar, 15.00 Uhr Kontaktkreis

17.00 Uhr Jugendgospelchor

Mittwoch, 13. Januar, 20.00 Uhr Hobbychor

Montag, 18. Januar, 15.00 Uhr Handarbeitskreis

Dienstag, 19. Januar, 17.00 Uhr Jugendgospelchor

Mittwoch, 20. Januar, 20.00 Uhr Hobbychor

Im Januar findet der Kirchenchor nicht statt.

Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover

mit den Filialkirchen St. Maria, Pattensen, St. Johannes Bosco, Hemmingen und St. Monika, Ricklingen. Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover-Ricklingen, Göttinger-Chaussee 145, Telefon (05 11) 12 35 95 30, Fax (05 11) 123 59 53-50, Filialkirche St. Johannes Bosco, Hemmingen, Berliner Straße 20, Telefon (05 11) 42 43 41, Fax (05 11) 42 43 66, Filialkirche St. Maria, Pattensen, Ostlandplatz 2, Telefon (0 51 01) 91 52 26, Fax (0 51 01) 91 52 27. **Pfarrer:** Pater Jochen Aretz (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Diakon:** N.N. **Gemeindefürsorge:** Monika Feld (Sprechstunde nach Vereinbarung). **Sekretärinnen:** Liliane Jäckel und Dana Heißler.

Bürozeiten in St. Augustinus: Di., Mi., Fr. 9.00 – 11.00 Uhr, Do. 15.30 – 17.00 Uhr

Bürozeiten in St. Johannes Bosco: jeden 4. Dienstag im Monat, 15.00 – 17.00 Uhr

Bürozeiten in St. Maria: Dienstag und Donnerstag, 9.00 – 11.00 Uhr.

GOTTESDIENSTE

Regelmäßige Gottesdienste in Pattensen, St. Maria:

montags 10.00 Uhr Wortgottesfeier im Pflegeheim (3. Mo. im Monat)

donnerstags 09.00 Uhr Heilige Messe (nicht am 3. Do. im Monat)

19.00 Uhr Abendmesse in Harkenbleck (3. Do. im Monat)

sonntags 09.30 Uhr Heilige Messe

Regelmäßige Gottesdienste in Hemmingen, St. Johannes Bosco

dienstags 10.00 Uhr Heilige Messe im Rosenpark (1. Di. im Monat)

14.30 Uhr Rosenkranzandacht (2., 3., 4. u. 5. Di. im Monat)

dienstags 15.00 Uhr Heilige Messe (2., 3., 4. u. 5. Di. im Monat)

mittwochs 09.30 Uhr Rosenkranzgebet der kfd (1. Mi. im Monat)

donnerstags 10.00 Uhr öku. Morgenandacht im Rosenpark (3. und 4. Do. im Monat)

samstags 17.00 Uhr Heilige Messe

Regelmäßige Gottesdienste in Ricklingen, St. Augustinus:

sonntags 11.00 Uhr Heilige Messe mittwochs 09.00 Uhr Heilige Messe

Regelmäßige Gottesdienste in Ricklingen, St. Monika:

montags 09.00 Uhr Heilige Messe dienstags 09.00 Uhr Heilige Messe

donnerstags 18.00 Uhr Heilige Messe freitags 09.00 Uhr Heilige Messe

sonntags 09.00 Uhr Heilige Messe

VERANSTALTUNGEN

Regelmäßige Veranstaltungen in Pattensen

dienstags 18.00 Uhr Kinderschola, (1., 3. u. 5. Di. i. Monat)

20.00 Uhr Gospel (jede ungerade Kalenderwoche)

mittwochs 18.00 Uhr Yoga, St. Maria

19.30 Uhr Frauengruppe (2. Mi. im Monat)

donnerstags 09.45 Uhr Donnerstagsfrühstück (2. Do. im Monat)

19.30 Uhr Herrentischtennis (14-tg.)

19.30 Uhr Missionsgruppe (4. Do. i. M.)

freitags 16.00 Uhr Öku. Trauercafé im Pfarrheim von St. Maria (3. Freitag)

Regelmäßige Veranstaltungen in Hemmingen

dienstags 15.00 Uhr Seniorenbegegnung (2., 3., 4., u. 5. Di. i. Monat nach der Hl. Messe)

18.30 Uhr Pfarrkreis (1. Di. im Monat)

mittwochs 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr „Kirchenkids“

(1. + 3. Mi. im Monat, nicht in den Ferien)

Regelmäßige Veranstaltungen in Ricklingen

montags 15.00 Uhr Seniorenbegegnung

dienstags 19.30 Uhr Chor „taktvoll“ + Kolping Monatsversammlung (4. Di. i. Monat)

mittwochs 10.00 Uhr Mittwochstreff

16.00 Uhr KAB-Treff (2. Mi. i. Monat)

16.00 Uhr Kolpingfrauentreff (1. Mi. i. Monat)

17.30 Uhr Malteser Helferinnenkreis DEMENZ (1. Mi. im Monat)

19.00 Uhr Malteser Hospizgruppe St. Augustinus (2. Mi. im Monat)

19.00 Uhr Kolping Männertreff (2. Mi. im Monat)

donnerstags 19.00 Uhr „Malteser Besuchs- u. Begleitungsdienst St. Augustinus“

(3. Do. im Monat)

freitags 15.00 Uhr „Café Malta“ Unterstützungsangebot für Demenzerkrankte und

pflegende Angehörige (2. Fr. im Monat im Don-Bosco-Haus)

sonntags 11.30 Uhr Augustinertreff + Spieltreff

BESONDERE GOTTESDIENSTE UND ANDACHTEN:

Mittwoch, 6. Januar

19.00 Uhr Festmesse in der Kirche St. Augustinus, Ricklingen

Sonntag, 10. Januar

11.00 Uhr Familien-Messe mit Rückkehr der Sternsinger, in der Kirche St. Augustinus, Ricklingen

Sonntag, 17. Januar

11.00 Uhr Heilige Messe mit Kinderwortgottesdienst in der Kirche St. Augustinus, Ricklingen

VERANSTALTUNGEN

Herzliche Einladung zu Wollknäuel, Nadel und Co.

St. Johannes Bosco, Berliner Straße 20, Hemmingen.

Die Termine für 2016: 13. Januar, 10. Februar, 9. März (entfällt evtl.), 13. April, 11. Mai, 8. Juni, 10. August, 14. September, 9. November und 14. Dezember.

ANZEIGE

*Eine Stimme, die vertraut war, schweigt.
Ein Mensch, der uns lieb war, ging.
Was bleibt, sind Liebe, Dank und Erinnerung.*

Wir trauern um unseren Vater, Schwiegervater,
Großvater und Urgroßvater

Manfred Exner

* 22.04.1930 † 21.12.2015

Du hast einen Platz in unseren Herzen.

Joachim und Roswitha Krause geb. Exner

André-Sebastian

Fabian und Christina

mit Mia und Laura

Jürgen und Doris Pardey geb. Exner

Meike und Christian

Jens

Margit Kulpok geb. Exner

Merle und Olly

mit Mika und Finja

Christian

Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.
Jürges Bestattungen, 30459 Hannover, Tel. 0511 - 421269

Birnbaum

BESTATTUNGEN

Inh. Susanne Schramm-Kaa – Bestattermeisterin

- Trauer- und Vorsorgegespräch - auf Wunsch auch jederzeit bei Ihnen zu Hause.
- Eigener Abschiedsraum (bis 25 Personen)
- Eigener Trauerdruck (ständig 20 versch. Motive vorrätig)
- Wir sind für Sie da: Tag und Nacht

30982 Pattensen · Steinstraße 38
 (05101) 1 30 01
 E-Mail: info@birnbaum-bestattungen.de
 www.birnbaum-bestattungen.de

<h1>Jürges</h1> <h2>Bestattungen</h2> <p>seit 1910</p> <p>Tag und Nacht 0511 /</p> <h1>42 12 69</h1> <p>30966 Hemmingen Göttinger Landstraße 31 A (Parkplätze direkt vor der Tür)</p> <p>Willführstraße 6, Wallensteinstraße 1 30459 Hannover-Ricklingen</p>	Trauer- u. Vorsorgeberatung auch bei Ihnen zu Haus
	Eigene Trauerhalle (bis 35 Personen)
	Eigener Trauerdruck
	E-Mail: e.juerges@arcor.de Internet: www.juerges-bestattungen.de



**Tischlermeister
Friedrich
Kischer**
* 17.11.2015

STATT KARTEN

Wir danken allen für die vielen Zeichen des Mitgefühls, die uns auf vielfältige Weise entgegengebracht wurden.

Im Namen aller Angehörigen
Waltraud Schaper,
 geb. **Kischer**
Friedel Kischer

Harkenbleck, im November 2015

SPD OV Hemmingen

Politischer Bürgertreff, Januar 2016

Was können wir von der Stadt Hemmingen im Jahr 2016 erwarten? Während des ersten Politischen Bürgertreffs im neuen Jahr wird am Mittwoch, 27. Januar 2016, um 19.30 Uhr, im Bürgersaal des Rathauses der Bürgermeister unserer Stadt, Claus Dieter Schacht-Gaida hierzu Antworten formulieren; dabei haben die Teilnehmenden Gelegenheit auch ihre Meinung zu Gehör zu bringen. Es sollen alle Fragen und Probleme der Bürgerinnen und Bürger angesprochen werden, die für sie und ihre Stadt von Bedeutung sind. Im Vordergrund werden jedoch Antworten zu folgenden Fragen stehen:

- Welche Konzepte besitzt die Stadt, um den weiter anhaltenden Zustrom von Flüchtlingen zu bewältigen?
- Welche Beeinträchtigungen sind während des Baus der Umgehungsstraße B 3 für die Anwohner und die Kraftfahrer zu erwarten?
- Wie wird sich unsere Stadt weiter entwickeln, wenn der Bau der Umgehungsstraße abgeschlossen ist?
- Welche Änderungen bringt uns der vom Rat der Stadt beschlossene Haushaltsplan für das Jahr 2016?

Die Stadt Hemmingen erwartet umfassende Änderungen im neuen Jahr und in den nächsten Jahren, von denen alle Bürgerinnen und Bürger mehr oder weniger betroffen sein werden. Insofern sind Sie alle zu dem Gedankenaustausch herzlich eingeladen!

Frank Lehmborg

ARNUM



Ihre Freiwillige Feuerwehr Arnum informiert:



Feuerwehr Arnum öffnet ihr Adventskalendertürchen

Auch in diesem Jahr veranstaltete die Friedenskirche Arnum wieder den Lebendigen Adventskalender, an dem ebenfalls die Freiwillige Feuerwehr Arnum teilnahm und hierfür die Tore des Gerätehauses als symbolisches Adventskalendertürchen öffnete. Ortsbrandmeister Frank Boßdorf begrüßte zu Beginn freudig die zahlreichen Gäste der gut besuchten Veranstaltung, die bei Glühwein oder Kinderpunsch und herzhaften Leckereien die weihnachtlichen Klänge des Musikzuges der Freiwilligen Feuerwehr Arnum genießen konnten. Die kleinen Gäste hatten es sich sitzend auf Feuerwehrschräuchen gemütlich gemacht und lauschten Kirstin Mittendorf, die auch in diesem Jahr wieder eine Weihnachtsgeschichte zusammen mit ihnen las.

Zum Abschluss der besinnlichen Stunde im Advent bildeten alle Besucher des Lebendigen Adventskalenders einen großen Kreis rund um die

Statt Karten



Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme so herzlich zum Ausdruck gebracht haben.

Unser besonderer Dank gilt Frau Pastorin Harriet Maczewski, der Freiwilligen Feuerwehr Harkenbleck und dem Bestattungsinstitut Birnbaum, Frau Schramm-Kaa.

Alfred Winter
† 22.11.2015

**Erika Winter
und Angehörige**

Hemmingen-Harkenbleck, im Januar 2016

Feuerkörbe und schlossen das Adventskalendertürchen mit einem gemeinsamen gesprochenen „Irischen Reisesegen“. JP

Freiwillige Feuerwehr Arnum

Gemütlicher Jahresabschluss des Arnum Feuerwehr Nachwuchses

Am 4. Dezember 2015 – es war ein Freitag – trafen sich rund 35 Löschteufel- und Jugendfeuerwehrmitglieder mit ihren Betreuern am Gerätehaus der Freiwilligen Feuerwehr Arnum, um ihren Jahresabschluss gemeinsam zu feiern. Nachdem alle Kinder und Jugendlichen sowie ihre Betreuer – unter denen auch Ortsbrandmeister Frank Boßdorf war – am Bowlingcenter in Hannover eingetroffen waren, wurden die Bowling-Schuhe verteilt und in gemischten Gruppen konnten die einzelnen Bowlingbahnen zum Glühen gebracht werden. Nach einer guten Stunde bowlen sahen die anwesenden Betreuer in die ausgepowerten, aber zufriedenen Gesichter ihrer Schützlinge, erst recht, als zur Stärkung noch einige Pizzen gereicht wurden. Diese wurden unter lautstarkem Getöse und mit viel Spaß gegessen. Anschließend fuhren alle gemeinsam wieder zum Gerätehaus, um dort noch vier Jugendfeuerwehrmitglieder für außerordentlich gute Beteiligung an den Ausbildungsdiensten des vergangenen Jahres zu ehren. Darüber hinaus wurden zwei Löschteufelmitglieder an die Jugendfeuerwehrabteilung übergeben.



Alle sind der Meinung, dass dies ein überaus schöner Jahresabschluss war, der wieder einmal gemeinsam verbracht wurde. Die Verabschiedung untereinander erfolgte dann auch folgerichtig mit den besten Wünschen für die Weihnachtszeit. J.P.

Freiwillige Feuerwehr Arnum

Begegnungsstätte Arnum • Bockstr. 33 • Telefon (0 51 01) 49 16

VERANSTALTUNGEN

montags:

15.00 Uhr Handarbeitskreis (Frau Bergmann)

dienstags:

12.00 Uhr Mittagessen nach vorheriger Anmeldung
ab 13.30 Uhr Skatrunde – Karten- und andere Spiele
ab 14.30 Uhr Kaffeetrinken, Gespräche, Filme, Singen

mittwochs:

15.00 bis 19.00 Uhr Bridge (DRK)

donnerstags:

14.30 Uhr Kaffeetrinken

freitags:

an jedem 1. und 3. Freitag im Monat

15.00 bis 17.00 Uhr Offenes Café am Bürgerpark (AG Senioren)

STATT KARTEN

Wie schön, dass es so viele Menschen gibt, die meinen Mann, unseren Vater

Werner Eichwald

* 01.12.1925 † 05.12.2015

in so besonders guter Erinnerung behalten haben.

Wir bedanken uns für die herzliche Anteilnahme und die Spenden. Ganz besonderer Dank gilt Frau Dr. A. Biegler und Pastorin C. Behler.

**Christa und Kristin Eichwald
Torsten Eichwald mit Familie**



Das Buntebad im Internet



Einfach per QR-Code auf Ihrem Smartphone oder online unter www.buentebad.de.

Liebe geht durch den Magen! Hier ist jeder herzlich willkommen ...



Großbildleinwand · Raucherbereich mit Flachbildschirm · Auch für Ihre Familienfeiern!



Montag bis Freitag ab 17 Uhr,
Samstag ab 14 Uhr, **Sonntag** ab 10 Uhr
Doris Sprenger · Clubheim · Hohe Bünte 8
30966 Hemmingen · **Tel. 0511. 42 35 95**
E-Mail: sprenger.doris@web.de

DUHM KFZ- UND MOTORGERÄTE GMBH



Marie-Curie-Straße 10
30966 Hemmingen
Telefon 0511 760 88 00
Telefax 0511 760 88 01

Reparatur aller Kfz- und Motorgeräte
Kundendienst
Verkauf · Verleih

Ihr **CITROËN** Partner in Hannover Linden



Autohaus d155 GmbH

Davenstedter Str. 155 | 30453 Hannover
0511/2110660 www.d155.de

patricia stephan
Ausführung sämtlicher Tischlerarbeiten
Innenausbau · Dachausbau
TISCHLER- MEISTERIN
Hemm.-Westerfeld Gutenbergstraße 17
(05 11) 41 60 17

Pflegedienste Viola Zucker

Jeder hat das Recht, in seinem Zuhause alt zu werden...

Ambulante Pflege vor Ort:
- Grund- und Behandlungspflege
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Pflegeberatung
- Palliativpflege
Vertragspartner aller Kassen
Mitglied des VDAB



Göttinger Straße 30
30982 Pattensen
Telefon 05101 99170-20

info@pflegedienste-zucker.de
www.pflegedienste-zucker.de



Tag	Ortsteil	Veranstaltung / Ort / Uhrzeit	Tag	Ortsteil	Veranstaltung / Ort / Uhrzeit
Januar					
06 Mittwoch	Hiddestorf	10:00 DRK OV Hiddestorf / Ohlendorf – Lichtbildervortrag mit Frühstück Seniorenbegegnungsstätte Klagesgarten 9	09 Samstag	Hemmingen-Westerfeld	20:00 Kulturzentrum bauhof: Nina Petri between Don & Ray bauhof hemmingen
	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzener, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Friedenskirche Arnum, Bockstr. 33	10 Sonntag	Hiddestorf	10:00 Neujahrsempfang Nikolaikirchengemeinde Nikolaikirche
	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65	12 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	19:00-21:00 Treffen der SHUS (Selbsthilfegruppe Schlafapnoe) Rathaus
	Hemmingen-Westerfeld	15:00 Klönnachmittag des SoVD Hemmingen-Westerfeld Rathaus		Arnum	19:30 SV Arnum: Spartenversammlung Tanzen Grundschule Arnum, Klapperweg
	Hemmingen-Westerfeld	20:00 Kulturzentrum bauhof: Max Moor – Als Max noch Dietr war bauhof hemmingen	13 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzener, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Friedenskirche
		Arnum		14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65	
07 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz	Harkenbleck	15:00-17:00 Senioren Kaffeetafel des DRK-Harkenbleck Sporthalle / Mehrzweckhalle	
	Hemmingen-Westerfeld	10:00-12:00 Sprechstunde des Seniorenbeirates der Stadt Hemmingen Rathaus	Hiddestorf	15:00-17:00 AWO Hiddestorf / Ohlendorf: Kaffee, Klönen und Bingo Begegnungsstätte Klagesgarten	
	Harkenbleck	16:00-19:30 DRK – Blutspende in Harkenbleck Sporthalle / Mehrzweckhalle	Arnum	19:30 SV Arnum: Spartenversammlung Turnen Vereinsheim, Hiddestorfer Straße	
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe pro zero – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65	14 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Hiddestorf	20:00 Neujahrsempfang der Mitglieder GV Concordia Hiddestorf v. 1878 e.V. Seniorenbegegnungsstätte		Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe pro zero – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
08 Freitag	Hemmingen-Westerfeld	18:00 Hemminger Neujahrsempfang Aula der KGS Hemmingen	Arnum	19:30 SV Arnum: Spartenversammlung Leichtathletik Vereinsheim, Hiddestorfer Straße	
09 Samstag	Wilkenburg	09:00-13:00 Obstbaumlehrpfad – Arbeitseinsatz und Schnittkurs Obstbaumlehrpfad – K222 zwischen Wilkenburg und Harkenbleck	15 Freitag	Harkenbleck	19:00 Jahreshauptversammlung der Freiwillige Feuerwehr Harkenbleck Feuerwehrgerätehaus
	Arnum	18:00 Freiwilligen Feuerwehr Arnum: Generalversammlung Wäldchenschule-Grundschule		Arnum	20:00-22:30 Aufführung von „Der Mustergatte“ von Avery Hopwood Wäldchenschule-Grundschule
			Hemmingen-Westerfeld	20:00-22:30 Kulturzentrum bauhof: ARNULF RATING – „Rating akut“ bauhof hemmingen	

VERANSTALTUNGSKALENDER

16 Samstag	Arnum	19:00 Feuerwehrball der Freiwilligen Feuerwehr Arnum Wäldchenschule-Grundschule
17 Sonntag	Arnum	10:00 Neujahrsempfang der Friedens-Kirchengemeinde Arnum
18 Montag	Hemmingen-Westerfeld	19:30 Bürgerstiftung: Stammtisch Clubgaststätte/Vereinsheim SC Hemmingen-Westerfeld
20 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Friedenskirche, Bockstraße 33
	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen-Westerfeld	16:00-17:00 Alina Nickel liest und malt mit Kindern ab 4 Jahren Bücherei Hemmingen-Westerfeld
	Hemmingen-Westerfeld	19:00-21:00 Britta Hoge liest aus ihrem neuen Roman – Federlos und vogelfrei Bücherei Hemmingen-Westerfeld
21 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Arnum	14:30-15:30 Logopädische Sprechstunde Integrativer DRK-Kindergarten
	Arnum	15:00-16:00 Ergotherapeutische Sprechstunde Integrativer DRK-Kindergarten
	Arnum	19:30 SV Arnum: Spartenversammlung Tischtennis Vereinsheim, Hiddestorfer Straße
22 Freitag	Hemmingen-Westerfeld	19:30 Kulturzentrum bauhof: Audiovisuelle Digitalshow Laos – Kambodscha bauhof hemmingen
	Hemmingen-Westerfeld	19:00 Jahreshauptversammlung der Freiwillige Feuerwehr Hemmingen-Westerfeld Feuerwehrgerätehaus
27 Mittwoch	Hemmingen-Westerfeld	10:00-11:00 Sprechstunde der Behindertenbeauftragten Rathaus
	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Friedenskirche, Bockstraße 33
	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65

27 Mittwoch	Hemmingen-Westerfeld	16:00-17:00 Bilderbuchkino Bücherei Hemmingen-Westerfeld
	Arnum	19:00 SV Arnum: Spartenversammlung Tennis Vereinsheim, Hiddestorfer Straße
	Hiddestorf	19:00-22:00 Textiler Kreativtreff Gemeindezentrum Nikolaikirchengemeinde
28 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	19:30-21:30 Politischer Bürgertreff: Was können wir von der Stadt Hemmingen im Jahr 2016 erwarten? Bürgersaal des Rathauses
	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
29 Freitag	Arnum	19:30 SV Arnum: Spartenversammlung Fußball Vereinsheim, Hiddestorfer Straße
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe pro zero – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Arnum	19:30 SV Arnum: Jahreshauptversammlung Vereinsheim, Hiddestorfer Straße
30 Samstag	Hemmingen-Westerfeld	20:00 Kulturzentrum bauhof: Herr Holm – Der Klassiker bauhof hemmingen
	Devese	19:00 Jahreshauptversammlung Freiwillige Feuerwehr Devese Feuerwehrschulungsräume

Februar

01 Montag	Hemmingen-Westerfeld	14:00-17:00 Energieberatung der Verbraucherzentrale Rathaus
02 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	19:00 HemmingDay by HemmingWay Vereinsheim HemmingWay e.V.
03 Mittwoch	Hemmingen-Westerfeld	10:00-11:00 Sprechstunde der Behindertenbeauftragten Rathaus
	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Friedenskirche, Bockstraße 33
	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen-Westerfeld	15:00 Klönnachmittag des SoVD Hemmingen-Westerfeld Rathaus
03 Mittwoch	Hiddestorf	19:00 DRK Hiddestorf / Ohlendorf: Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen und Imbiss Seniorenbegegnungsstätte, Klagesgarten

Kulturzentrum bauhof e.v. hemmingen

Dorfstraße 53 · Telefon (05 11) 7 60 89 89
 E-Mail: info@bauhofkultur.de
 www.bauhofkultur.de



Veranstaltungsprogramm Januar 2016

Kartenvorverkauf: Jetzt auch online möglich unter www.bauhofkultur.de
 „et cetera“ Hemmingen Rathausplatz 2 ☎ (05 11) 2 34 80 80
 Buchhandlung Decius Leine-Center Marktplatz 11 ☎ (05 11) 82 20 00
 Ingrid Petersen Arnum Göttinger Str. 62 ☎ (0 51 01) 48 44
 Die Bücherecke Pattensen Dammstr. 2 ☎ (0 51 01) 1 28 29

Samstag, 9. Januar 2016, Beginn: 20.00 Uhr

Nina Petri between Don & Ray – „Da wären wir“

Texte und Musik



Die Hamburgerin Nina Petri ist Vielen sicher als Schauspielerin aus Film („Lola rennt“ an der Seite von Franka Potente, Moritz Bleibtreu) und Fernsehen („Der Tod eines Mädchens“ mit Heino Ferch und Barbara Auer) bekannt. Aber das ist nur die eine Seite ihres Schaffens. Dank ihrer hervorragenden Bühnenpräsenz wird sie die Gäste im bauhof mit Texten und Gesang beeindruckt. Gemeinsam mit den Musikern Rainer Lipski, alias Don am Piano, und dem Bassisten Norbert Hotz, alias Ray, gründete sich das Trio in einer lauen Sommernacht bei mehreren Gläsern kühlen Riesling in Essen.

„Da wären wir“ ist auch der Titel der Erzählung der scharfzüngigen und schlagfertigen amerikanischen Schriftstellerin Dorothea Parker. Im zweiten Teil des Abends geht es um die amerikanische Dichterin Anne Sexton, die eine der bedeutendsten Lyrikerinnen der „confessional poems“ wurde. Nina Petri hat Werke aus dem Band Liebesgedichte / Verwandlungen ausgewählt. Womit wir beim musikalischen Teil der Reise angelangt sind. So wie in den Texten, geht es auch im musikalischen Teil der Reise um Liebeslust und Liebesleid. Es sind zum Teil Klassiker der Jazz Geschichte, wie „Funny valentine“ oder „The look of love“ dabei, „Mercy street“ von Peter Gabriel sowie Stücke von Tom Waits und vielleicht auch Udo Lindenberg.

Eintritt: 18,- / 15,- Euro

Freitag, 15. Januar 2016, Beginn: 20.00 Uhr

Arnulf Rating – „Rating Akut“

Kabarett



Wenn Arnulf Rating sich seinen Stapel Zeitungen packt, geht die Karussellfahrt auf dem Medienrummel los. Nachrichten können ja im Hirn schneller verlöschen als die Pixel auf dem Schirm. Und wir merken: Dreimal täglich googeln reicht nicht. Die Suchmaschine liefert alles – nur keine Haltung. Denken müssen wir immer noch selber. Und es macht Spaß. Akut droht die Flüchtlingswelle unser Resthirn wegzuspülen. Besoffen vom Gutmenschentum unserer neuen Willkommenskultur vernebeln wir uns gern die Ursachen: Wir sind süchtig nach Öl. Wehe, wenn unsere Piloten nicht fliegen! Angefixt von den Einspritzern unserer Autodealer besorgen wir uns den täglichen Stoff. Wir schummeln uns den Verbrauch zurecht. Öl. Wir können nicht ohne. Es ist ein dickes Geschäft. Unser Kampf gegen den Terror ist befeuert vom Terror unserer Sucht. Das aggressive Treiben ist Beschaffungskriminalität. Da empfiehlt sich: Abschalten. Durchatmen. Einfach mal schauen, was auf der freien Wildbahn so rumläuft. Und mit einem Mal ist die Welt wieder richtig bunt. Gleich nebenan findet Arnulf Rating originelle Figuren und Kostümvorschläge aus der Serie „Leben“ live. Der Wahnsinn ist mitten unter uns! Das kann man nicht erfinden. Das muss man sehen.

Rating akut – erst die Dosis macht das Gift. Regie: Ulrich Waller
 Diese Veranstaltung wird von der Region Hannover gefördert.

Eintritt: 20,- / 17,- Euro

Freitag, 22. Januar 2016,
Beginn: 19.30 Uhr

Laos – Kambodscha – „Entlang des Mekong bis ins Reich der Khmer“

Audiovisuelle Digitalshow
der Deveser Fotografen



Einzigartige Orte, magische Stätten und traumhafte tropische Landschaften liegen entlang des Mekongs. In Laos nehmen die Deveser Foto-

Schievink

Orthopädie-Schuhtechnik
Sanitätshaus

- Schuhe nach Maß
- Schuhumarbeitung
- Diabetikereinlagen
- Sensomotorische Einlagen
- Sporteinlagen
- Video-/Laufband-Analyse
- Bandagen
- Kompressionsversorgung

Hildesheimer Straße 6 (Aegi)
30169 Hannover
Telefon (05 11) 64 22 02 90

Omptedastraße 28
Hannover-Vahrenwald
Telefon (05 11) 3 50 76 77

www.schievink.com

Fragen Sie uns!

Meisterbetrieb

TEMPEL

BEDACHUNGEN

Ihr Dachdecker-Meisterbetrieb in Arnum!

Hoher Holzweg 19, D-30966 HEMMINGEN OT Arnum
 Tel.: 05101 / 58 81 68, Fax: 05101 / 58 81 70
 e-mail: tempel-bedachungen@t-online.de

Die Baum- Spezialisten

15% Winterrabatt
auf Arbeitskosten (15.12. bis 28.02.)

glende-gartenbau.de

Professioneller Baumschnitt · auch in Seilklettertechnik

■ Baumfällarbeiten / -pflege ■ Hecken- / Gehölzrückschnitt

Glende Gartenbau · Mobil (0172) 426 1 426 · Büro (0 51 01) 47 17

Alles aus
einer
Hand -
Unsere
ambulante
Pflege
und
Betreuung

Deutsches Rotes Kreuz

Pflege braucht Vertrauen

DRK-Sozialstation
Hemmingen
Telefon 0511 416442

www.drk-pflegedienste.de

grafen Rita und Harald Schneider die Gäste des Bauhofs mit in die laotische Hauptstadt Vientiane, nach Vang Vieng und in die alte Tempelstadt Luang Prabang. Auf dem Weg Richtung Norden verlassen sie eingetretene Pfade und fahren ab Non Kiao mit dem Boot in die Dörfer der Minoritäten, die mit keiner Straße verbunden sind. Nach dem Besuch der Provinzhauptstadt Oudomxai, nahe der chinesischen Grenze, geht es nach Süd-Laos. Im wichtigsten historischen Komplex von Laos Wat Phou spüren die Fotografen die Wurzeln der Khmer Kultur nach. Auf den „4.000 Inseln“ mitten im Mekong erleben sie bei Spaziergängen das gemächliche Leben in den laotischen Dörfern. Über Khon Phapheng, die größten Mekong-Wasserfälle, führt die Reise weiter immer den Fluss entlang bis Kampong Cham. Dort haben sie Kambodscha pur erlebt, bevor sie zweifellos auf die wohl schönsten, sakralen Bauwerke unserer Erde treffen – Angkor Wat, Angkor Thom, Bayon oder Ta Prohm.

Vorbei an den Seenomaden auf dem Tonle Sap See erreichen Rita und Harald Schneider das charmante, ehemalige französische Kolonialstädtchen Battambang, bevor die Reise in Kambodschas Hauptstadt Phnom Penh endet.

Eintritt: 8,- Euro

Freitag, 29. Januar 2016, Beginn: 20.00 Uhr

Herr Holm – „Der Klassiker“

Kabarett + Comedy

Wer kennt sie nicht, die Kultfigur „Herr Holm“, die sich mit unzähligen Theater- und Fernsehauftritten die Herzen der Zuschauer eroberte. Hunderttausende Zuschauer haben seither bei Liveauftritten mit Herrn Holm gelächelt und über ihn gelacht.



Begonnen hatte alles Ende der 80er Jahre während André Hellers „Luna Luna“ auf der Hamburger Moorweide. Als Straßenkünstler noch mehrfach wegen Amtsanmaßung festgenommen, ist er heute einer der erfolgreichsten Bühnenfiguren bundesweit und ganz offiziell Ehrenkommissar der Hamburger Polizei. Die anarchischen, aufrührerischen Züge der Anfangszeit sind auch heute noch in den Theateraufführungen von Herrn Holm lebendig. Schleppender Gang, mürrischer Blick und sein näselnder Hamburger Slang sind ihm zum Markenzeichen geworden. Unnachahmlich diese Mischung aus freundlichem Beamten und Bürgerschreck. Immer auf der Hut, immer bereit, im nächsten Moment ein drohendes Vergehen zu ahnden. Anlässlich seines 25-jährigen Bühnenjubiläums geht er nun mit einem lang ersehnten Klassikerprogramm auf Tournee. Die Zuschauer erwarten eine brisante Mischung der beliebtesten Sketche aus den bisher erschienenen Programmen. Die liebenswürdig-provokante Art des skurrilen Polizisten Holm ist Garant für einen höchst amüsanten Theaterabend. Herr Holm – das ist Amüsement pur, ist eine Mischung aus Kabarett, Comedy und Volkstheater im besten Sinne!

Eintritt: 20,- / 17,- Euro

ARNUM (Fortsetzung)

Lebendiger Adventskalender Arnum

Das war ein voller Erfolg!

Vielen Dank allen, die sich daran beteiligt haben, die uns liebevoll bewirten, heitere oder nachdenkliche Geschichten und Gedichte vorgelesen, zusammen musiziert und gesungen haben!

Wir haben 349,70 Euro an das Tafelcafé im Gemeindehaus weitergeben.

In diesem Zusammenhang bittet die Laatzener Tafel nochmals um Spenden von Grundnahrungsmitteln wie z.B. Mehl, Nudeln, Reis, Zucker o.ä. Diese Spenden können Dienstagabends in der Eingangshalle des Gemeindehauses in der Zeit von 17.00 bis 19.00 Uhr, oder Mittwochvormittags direkt beim Team der Laatzener Tafel abgegeben werden.

Herzlichen Dank im Voraus!

Wir wünschen allen Menschen aus Nah und Fern ein friedvolles, gesegnetes neues Jahr.

Der Kirchenvorstand

Chorgemeinschaft Arnum e.V.

Einladung zum ersten Singabend im neuen Jahr

Der erste Singabend der Chorgemeinschaft Arnum findet am Donnerstag, 14. Januar 2016, um 19.50 Uhr im Musikraum der Wäldchenschule Arnum statt. Alle, die Interesse am Singen in unserem Frauenchor und netter Gemeinschaft haben, sind herzlich eingeladen. Für Rückfragen stehen auch gerne Renate Hausmann, 1. Vorsitzende, Tel. (0 51 01) 26 04 und Brigitte Krausch, 2. Vorsitzende, Tel. (05 11) 42 73 69 zur Verfügung.



Anna-Charlotte Thiem Rechtsanwältin und Notarin

Königstraße 53 · 30175 Hannover
Telefon: (05 11) 31 60 63
Fax: (05 11) 3 48 04 39
E-Mail: notar.thiem@htp-tel.de
www.notar-thiem.de

Rentenberatung RAINER NOLTE

Dipl.-Sozialarbeiter
Rentenberater
(zugel. vom AG Hannover)

30966 Hemmingen / OT Arnum
Moulineauxplatz 15
Telefon: 051 01 / 28 15
Mobil: 0172 / 515 38 80
E-Mail: eur.nolte@t-online.de



carsten schirmer

Malermeister
staatl. gepr. Techniker

Tel.: 0511 / 234 80 88

malerei und anstriche
lasur- und glanzputztechnik
bodenbeläge und parkett
vollwärmeschutz
fassadeninstandsetzung
betoninstandsetzung
gerüstbau

Marie-Curie-Str. 28
30966 Hemmingen
Fax: 0511 / 234 80 89
www.malermeister-schirmer.de
info@malermeister-schirmer.de

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89-30

FITNESS-PARK

in Hemmingen

12,45*
€ pro Monat

**Winter-
Aktion
nur bis zum
31.01.2016**

NEU! Aerobicraum auf 350 m²
voll klimatisiert

NEU! Spinning voll klimatisiert

NEU! Lady Fitness
Geräte und Cardio im Extra-Gebäude,
voll klimatisiert

Jetzt auf 3000 m²

Besuch uns bei



* Bezahlung 24 Monate im Voraus, keine Aufnahmegebühr.

Winter-Aktion
12,45*
Euro pro Monat
(Bei Vorlage dieses Coupons)

www.fitness-park-in-hemmingen.de

30966 Hemmingen · Carl-Zeiss-Straße 26 · Telefon 0511-425050
Öffnungszeiten: Mo-Fr 7.00-22.00 Uhr · Sa + So 9.00-18.00 Uhr

- VHS AKTUELL - VHS AKTUELL - VHS AKTUELL -

Neue Kurse bei der Volkshochschule

Unser neues Frühjahrs-Programm finden Sie im Internet unter www.leine-vhs.de. Außerdem liegen unsere neuen Programmhefte in Bürgerbüros, Geschäftsstellen, Banken zur kostenlosen Mitnahme aus.

Die Leine-VHS wünscht Ihnen ein frohes neues Jahr!

Kurse ab Januar 2016

2515L	Samstag, 16. Januar, 10.00 bis 17.00 Uhr Sonntag, 17. Januar, 10.00 bis 17.00 Uhr	Illustratives Zeichnen Wochenendkurs – für Anfänger und Fortgeschrittene geeignet Altes Rathaus, Alte Rathausstraße 12, Laatzten
„Zeichnen ist eine Form des Nachdenkens auf dem Papier“ (Saul Steinberg). In diesem Kurs lernen wir Bildideen zu visualisieren. Unsere Fantasie hilft dabei, Illustrationen zeichnerisch zu erstellen. Dabei können auch Farben und Collagen zum Einsatz kommen. Mit viel Spaß können so z.B. Postkarten, Plakate oder ganze Bücher illustriert werden.		
5013L	Fr., 15. Januar, 18.00 bis 21.00 Uhr Sa., 16. Januar, 9.00 bis 14.00 Uhr So., 17. Januar, 9.00 bis 14.00 Uhr	Multisensorisches Lernen Tastschreiben am PC – anders als bisher! Laatzten
In diesem Kurs lernen Sie multisensorisch über Farben die Computertastatur „blind“ zu bedienen! Die abwechslungsreiche Lernmethode führt zum stressfreien Lernen in entspannter Atmosphäre.		
4255B	Montag bis Freitag, 25. bis 29. Januar, 9.00 bis 16.00 Uhr 5 Termine	Englisch B1/ B2 Refresher Course Intensivwoche / Bildungsurlaub VHS-Geschäftsstelle Rathausplatz 1, Hemmingen
This intensive course is for people who want to become more confident in writing and speaking English at an advanced level. Examples will be taken from a work context (e.g. making arrangements in emails and on the telephone; English for meetings) as well as from everyday, travelling and holiday situations.		
4507H	Dienstag, 26. Januar, 9.00 bis 12.15 Uhr Mittwoch, 27. Januar, 9.00 bis 12.15 Uhr	Italienisch A1, Stufe I für Anfänger/innen mit sehr geringen Vorkenntnissen Arnum
Für Interessierte mit sehr geringen Vorkenntnissen bietet dieser Kurs einen Einstieg in die Sprache mit dem Ziel, sich in gängigen Situationen des Alltags verständigen zu können.		
1120L	Sa., 30. Januar, 13.00 bis 18.00 Uhr So., 31. Januar, 13.00 bis 18.00 Uhr	Babysitterkurs für Jugendliche – ab 13 Jahren – Laatzten

Geschäftsstelle Hemmingen Telefon: (05 11) 23 11 30
Rathausplatz 1 E-Mail: info@leine-vhs.de
30966 Hemmingen www.leine-vhs.de
Öffnungszeiten: Montag – Freitag 09.00 bis 12.00 Uhr

Einladung zur Jahreshauptversammlung 2016

Am Donnerstag, dem 21. Januar 2016, findet um 18.00 Uhr im Musikraum der Wäldchenschule Arnum die Jahreshauptversammlung der Chorgemeinschaft Arnum e.V. statt. Hierzu laden wir alle aktiven, passiven und fördernden Mitglieder herzlich ein.

TAGESORDNUNG:

1. Eröffnung der Versammlung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung und der Beschlussfähigkeit
2. Verlesen des Protokolls vom 29. Januar 2015
3. Ehrung langjähriger Mitglieder
4. Geschäftsbericht der 1. Vorsitzenden Renate Hausmann über das Jahr 2015
5. Bericht der Chorleiterin Svitlana Pysmenna
6. Kassenbericht der Kassenwartin Petra Staack
7. Bericht des Festausschusses
8. Bericht der Revisoren
9. Entlastung des Vorstandes, der Kassenführung und des Festausschusses
10. Neuwahl des Vorstandes gemäß der Vereinssatzung
11. Neuwahl der Notenwartinnen, des Festausschusses, der Revisoren sowie der Chronistin / des Chronisten.
12. Programmplanung für das Jahr 2016
13. Anträge und Anfragen
14. Verschiedenes

Anträge sind schriftlich bis zum 14. Januar 2016 beim Vorstand einzureichen.

Renate Hausmann (1. Vorsitzende) Brigitte Krausch (2. Vorsitzende)
Ringstraße 8, 30966 Hemmingen Menzelstraße 76, 30459 Hannover
Telefon: (0 51 01) 26 04 Telefon: (05 11) 42 73 69

Sportliche Vereinigung Arnum e.V.

www.sv-arnum.de

SPARTE RAD-WANDERN

Spartenversammlung mit Jahresrückblick und Neuwahlen

Bei der jährlichen Versammlung der Sparte Rad-Wandern am 4. Dezember stand in diesem Jahr neben einem ausführlichen Jahresrückblick die Wahl der Spartenleitung und auf der Tagesordnung. Spartenleiter Hilmar Demuth begrüßt die 37 Mitglieder der Sparte und Harald Gries, den ersten Vorsitzenden der Sportlichen Vereinigung Arnum.

Der Rechenschaftsbericht des Spartenleiters wurde ergänzt durch eine Bildschirmpräsentation, in der die vielfältigen Aktivitäten der Sparte – die Wanderungen, Radtouren und geselligen Veranstaltungen – Revue passierten.

Höhepunkt des Jahres war die von Wolfgang Pietsch organisierte Mini-kreuzfahrt nach Südschweden. Von Hemmingen ging die Fahrt mit einer Führung durch die Vier- und Marschenlande über Lübeck nach Travemünde. Nach einem opulenten Buffet an Bord des Fährschiffs erreichte die Gruppe ausgeschlafen am nächsten Morgen den Hafen von Trelleborg. Von hier ging es mit dem Reisebus entlang der Westküste nach Malmö. Eine deutsch-sprachige Reiseleiterin führte zu den Sehenswürdigkeiten der Stadt, dem Turning Torso und der Öresundbrücke. Weiter ging die Fahrt durch die Landschaft Schonens nach Helsingborg und Lund. Nach einer weiteren Übernachtung an Bord der Fähre ging die Reise von Travemünde nach Hamburg, wo ein „Hamburger Original“ unterhaltsam durch die Stadt geleitete. Nach dem Mittagessen auf Gut Basthorst musste die im Raum Walsrode geplante Wanderung wegen anhaltenden Regens leider ausfallen.

Nachdem der bisherigen Spartenleitung Entlastung erteilt wurde, wurde gewählt und der bisherige Spartenleiter Hilmar Demuth und Kassenwartin Christa Kahle einstimmig für zwei weitere Jahre im Amt bestätigt. Als neuen stellvertretenden Spartenleiter wählte die Versammlung Karl Heinz Josten. Das Amt der Pressewartin übernahm Monika Josten.

Mit einer Weihnachtsfeier bei gutem Essen fand der Abend einen geselligen Abschluss. Ins neue Jahr wird am 24. Januar 2016 mit der traditionellen Grünkohlwanderung gestartet.

Hilmar Demuth, Spartenleiter

SPARTE JUDO

Selbstverteidigungsnachmittag der Judo-Sparte

Bereits zum 3. Mal engagierte die Judosparte der SV Arnum einen ganz besonderen, vereins-externen Judosportler für eine Trainingseinheit.

Am Samstag, dem 21. November 2015 besuchte Manfred Grabinski unsere Judosparte. Er vermittelte in einem Spezialtraining Judo-Selbst-



verteidigungstechniken für unsere judobegeisterten Kinder und Erwachsenen. Manfred ist Danträger in mehreren Kampfsportarten und muss sein Selbstverteidigungs-Know-How auch beruflich einsetzen.

Zunächst konnten ca. 20 Arnummer Judo-Kids an seinen Ausführungen teilhaben. Nach dem Aufwärmtraining zeigte Manfred, dass sich die Fallschule in der Selbstverteidigung dadurch von der Judofallschule unterscheidet, dass man dem Gegner nach dem Fallen sofort wieder verteidigungsbereit gegenübersteht. Anschließend zeigte er verschiedene Techniken, mit denen man einen Gegner auf dem Boden festlegen kann.

Nach Abschluss der ersten Trainingseinheit konnten sich die anwesenden Kinder und Eltern beim leckeren Mitbring-Büfett bedienen.

In der nachfolgenden Einheit für die Erwachsenen zeigte Manfred Grabinski einige Methoden, um einen Angreifer abzuwehren und kampfunfähig zu machen. Dies untermalte er durch die eine oder andere Erfahrung aus seinem Berufsalltag, und auch bei ungläubigen Nachfragen einiger Teilnehmer, ob bestimmte Techniken funktionieren, konnte er dies durch seinen reichen Erfahrungsschatz bestätigen.



Hinterher saßen wir noch eine Weile gemütlich zusammen und konnten uns auch mit den Teilnehmern aus unserem Nachbarverein TSV Pattensen austauschen.

Alles in allem blicken wir auf einen kurzweiligen und lehrreichen Nachmittag zurück.

SPARTE LEICHTATHLETIK

Frederik Postler von der Leichtathletik-Sparte SV Arnum gewinnt 3 erste Plätze

Einen sehr erfolgreichen Tag hatte Frederik Postler bei den 37. Leichtathletik-Hallenstadtmeisterschaften in Bad Münde. Frederik (M11) konnte bei der Disziplin Sprint über 36 m seiner Turnierkonkurrenz davonlaufen und gewann mit einer Zeit von 6,1 sec. den 1. Platz. Auch im 80 g Schlagballwurf konnte Frederik als Erstplatzierter mit 37 m überzeugen. Für den 600 m – Lauf waren 6 Runden in der Halle zu absolvieren. Frederik mobilisierte noch mal alle Kräfte auf die letzte Runde und erreichte mit einer Zeit von 2,18 min. wieder den 1. Platz und verwies damit die Wettkampfteilnehmer seiner Altersklasse auf die nachfolgenden Plätze.

Mit diesen sehr guten Ergebnissen konnte Frederik Postler vom SV Arnum mit 3 Goldmedaillen nach Hause fahren.

SPARTE TISCHTENNIS

Einladung zur Tischtennis Spartenversammlung

am Donnerstag, den 21. Januar 2016, um 19.00 Uhr, im Vereinsheim der SV Arnum, Hiddestorfer Straße 25.

TAGESORDNUNG:

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Protokoll der letzten Spartenversammlung (wird ausgelegt)
3. Bericht der Spartenleitung
4. Entlastung der Spartenleitung
5. Neuwahlen – Turnusgemäß sind zu wählen / bestätigen:
 - stellv. Spartenleiter
 - Pressewart
 - Gerätewart(e)
6. Anträge
 - Anträge sind schriftlich bis zum 14. Januar 2016 bei der Spartenleitung einzureichen
7. Termine:
 - Einzel- und Doppelvereinsmeisterschaften
 - Skat- und Kniffelturnier
 - Kuddel-Muddel-Turnier und Grillfest
 - Haxenessen
8. Verschiedenes

Joachim Dumsch, Spartenleiter

Petra Juschkewitz – Medizinische Fußpflege –

Göttinger Str. 111 · 30966 Hemmingen OT Arnum
 Sie finden mich im Friseur Salon Müller.
 Telefon (01 63) 4 05 66 03 (Termine nach Vereinbarung)

Fußpflege inkl. Fußbad 18,- €

Michaelis. Elektrotechnik.

leben mit Energie
 www.michaelis-elektrotechnik.de
 05101. 5859850

Ihr kompetenter Ansprechpartner
 rund um innovative Elektrotechnik.
 Sprechen Sie mich einfach an.

Ihr Elektromeister aus Arnum hilft Ihnen gerne



WWW.INGO-HOLTZ-GARTENBAU.DE

I N G O H O L T Z
 GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU

Zum Rießenfelde 10 · 30974 Wennigsen · ingo.holtz@arcor.de
 Telefon (0 5109) 5 63 44 78 · Mobil (0162) 102 71 67

PFLASTERARBEITEN
GARTENNEU- UND UMGESTALTUNG

Baumschule Pattensen

Koldinger Str. 15 · 30982 Pattensen
 ☎ 05101/15181 · Fax 05101/6746

Jetzt vom Fachmann:

Pflaster- und Erdarbeiten
Rasenanlagen, Rollrasen
Baum- u. Heckenschnitt



Glasermeister Rainer Wissel

Verglasungen jeder Art
Reparaturen – schnell und zuverlässig

- | | |
|---------------------------------------|------------------------|
| ■ Sicherheitsgläser (Einbruchhemmung) | 30966 Hemmingen |
| ■ Holz- und Kunststofffenster | Ortsteil Arnum |
| ■ Isolier- und Funktionsgläser | Göttinger Straße 56 |
| ■ Spiegel · Glasplatten | Tel. 0 51 01 / 925 100 |
| ■ Ganzglastüren · Glasdächer | Fax 0 51 01 / 925 101 |

*Sie möchten
modernisieren?*

○ Wir beraten Sie nicht nur
kostenlos in Sachen Solar-
anlagen, Bad- und Heizungs-
sanierung.

○ Wir führen auch kosten-
günstig und termingerecht aus.

Mitglied der Handwerkerliste proKLIMA

MOMM

SANITÄR · HEIZUNG · KLIMA

Planung · Ausführung · Wartung

☎ **0511/ 41 20 13**

www.shk-momm.de

SPARTE TENNIS

Jahresmitgliederversammlung der Tennissparte

Mittwoch, 27. 01. 2016, 19.00 Uhr, Vereinsheim SV Arnum (Fußballplatz)

TAGESORDNUNG

1. Begrüßung
2. Ehrung jugendlicher Spieler
3. Feststellung der satzungsgemäßen Einberufung und der Beschlussfähigkeit der Versammlung
4. Genehmigung des Protokolls der Jahresmitgliederversammlung 2015 (siehe „Die neue Hütte 01 – 2015“)
5. Bericht Turnier-Serie 2015
6. Berichte der Funktionsträger
7. Bericht der Spartenleitung
8. Jahresabschluss 2015
9. Bericht über die Kassenprüfung
10. Entlastung der Spartenleitung
11. Neuwahlen – turnusgemäß sind zu wählen / zu bestätigen: Spartenleiter, Jugendwart, Kassenwart, Sportwart
Unterstützung für den Pressewart wird gesucht
12. Beitragsanpassung
Antrag der Spartenleitung: Die Bausteine werden ab 2017 abgeschafft. Im Gegenzug werden die Spartenbeiträge erhöht. Insgesamt ergibt sich eine Reduzierung der Beiträge. Die genauen Beiträge werden noch rechtzeitig vor der Versammlung bekannt gegeben.
13. Etatplanung 2016
14. Anträge müssen bis spätestens 13. Januar 2016 schriftlich bei der Spartenleitung eingereicht sein.
15. Ehrungen
16. Verschiedenes

Bernd Trambauer, Spartenleiter

SPARTE FUSSBALL

Spartenversammlung Fußball 2016

Termin: Donnerstag, 28. Januar 2016, 19.30 Uhr

Ort: Vereinsheim, Hiddestorfer Straße 25, 30966 Hemmingen

TAGESORDNUNG:

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung der stimmberechtigten Mitglieder und der Beschlussfähigkeit der Versammlung
2. Genehmigung des Protokolls der Spartenversammlung 2015
3. Bericht der Spartenleitung
4. Bericht des Jugendleiters
5. Bericht des Kassenwartes
6. Bericht der Kassenprüfung
7. Entlastung der Spartenleitung
8. Neuwahlen – des stellv. Spartenleiters
– des Kassenwartes
– des Jugendleiters
9. Planung 2016
10. Anträge
– Anträge sind spätestens 10 Tage vor der Versammlung schriftlich beim Spartenleiter einzureichen
11. Verschiedenes

gez. Spartenleitung (Bastian Ammonet)

VORSTAND

Jahreshauptversammlung 2016

TAGESORDNUNG:

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung der stimmberechtigten Mitglieder und der Beschlussfähigkeit der Versammlung
2. Genehmigung des Protokolls der Jahreshauptversammlung 30. Januar 2015
3. Ehrungen
4. Berichte der Spartenleiter
5. Bericht des Vorstands
6. Bericht der Geschäftsführung – Haushaltsabschluss 2015
7. Bericht der Kassenprüfer
8. Entlastung des Vorstands
9. Neuwahlen: Vorsitzende/r, 2. Vorsitzende/r, Frauenwartin, Sozialwart/in, Seniorensportbeauftragte/r, Ehrenratsmitglied
10. Planung 2016 – Haushaltsplan 2016
11. Anträge (sind spätestens bis 15.01.16 beim Vorstand einzureichen)
12. Verschiedenes

Harald Gries, 1. Vorsitzender

DRK-Ortsverein Arnum

Gymnastik für Damen 50 plus

freitags, 8.00 bis 9.00 Uhr, im Gemeindehaus, Bockstraße 33, in Arnum
Leitung: Brigitte Klugmann, Auskunft: K. Quentin, Tel.: (0 51 01) 35 46

Wassergymnastik für Damen im Buntebad

dienstags, von 8.30 bis 9.15 Uhr
Leitung: Birgit Voss, Auskunft: K. Quentin, Tel.: (0 51 01) 35 46

Yoga

mittwochs, von 16.30 bis 17.30 Uhr, im DRK-Kindergarten, Leinestr.1 in Arnum. Auskunft und Leitung: Birgit Voß, Telefon: (05 11) 8 48 96 05

Bridge

Jeden Mittwoch, von 15.00 bis 19.00 Uhr,
in der Begegnungsstätte, Bockstraße 33

Sozialstation

Pflege zu Hause, Pflege- und Hausnotruf vermittelt die Sozialstation weiter, Telefon: (05 11) 41 64 42

Essen auf Rädern

„Menue-Bring-Dienst“ über Sozialstation, Telefon: (05 11) 41 64 42

Kleiderkammer

DRK Laatzen (DRK-Rettungswache), Nürnberger Straße 5.
Gut erhaltene Kleidung kann jederzeit abgegeben werden.
Ausgabe ist mittwochs, von 9.00 bis 11.00 Uhr.

Monatliche Treffen

Jeden 2. Dienstag im Monat finden die Treffen statt. Beginn ist jeweils um 18.00 Uhr. Bitte immer auf den Ort der Treffen achten.

DEVESE / HEMMINGEN-WESTERFELD



Ihre Freiwillige Feuerwehr Devese informiert:



Einladung zur Jahreshauptversammlung

Am Samstag, dem 30. Januar 2016, findet um 19.00 Uhr (Einlass ab 18.30 Uhr) die Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Devese in den Schulungsräumen der Feuerwehr, Am Spielfeld 9, 30966 Hemmingen, statt. Hierzu laden wir alle aktiven, passiven und fördernden Mitglieder der Feuerwehr herzlich ein. Eine persönliche Einladung ergeht nicht mehr.

TAGESORDNUNG:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Protokoll der Jahreshauptversammlung vom 31. Januar 2015 (wird ausgelegt)
3. Genehmigung des Protokolls zur Jahreshauptversammlung vom 31. Januar 2015
4. Tätigkeitsberichte
 - a. Ortsbrandmeister
 - b. Jugendfeuerwehrwart
 - c. Kinderfeuerwehrwart
 - d. Sprecher der Musikabteilungen
5. Kassenbericht
6. Entlastung des Kommandos
7. Neuwahl Kassenprüfer
8. Beförderungen
9. Wahl zum Festausschuss
10. Grußworte der Gäste
11. Verschiedenes

Anträge zur Jahreshauptversammlung müssen bis zum 23. Januar 2016 schriftlich beim Ortsbrandmeister Friedrich Kollrodt, Kötnerreihe 8, 30966 Hemmingen eingereicht werden.

Das Kommando der Freiwilligen Feuerwehr Devese



Ihre Freiwillige Feuerwehr Hemmingen-Westerfeld informiert:



Einladung zur Jahreshauptversammlung

Am 23. Januar 2016 findet um 19.00 Uhr die Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Hemmingen-Westerfeld im Gerätehaus Dorfstraße 38, 30966 Hemmingen statt. Ich lade hierzu alle aktiven Kameraden, Kameraden der Altersabteilung, sowie die fördernden Mitglieder recht herzlich ein.

TAGESORDNUNG:

- TOP 1 Eröffnung und Begrüßung
- TOP 2 Totenehrung
- TOP 3 Protokoll der Jahreshauptversammlung vom 24.01.2015
- TOP 4 Tätigkeitsberichte:
 - TOP 4.1 Tätigkeitsbericht des Ortsbrandmeisters
 - TOP 4.2 Tätigkeitsbericht des Jugendwartes
 - TOP 4.3 Tätigkeitsbericht der Kinderfeuerwehr
 - TOP 4.4 Tätigkeitsbericht der Altersabteilung
- TOP 5 Kassenbericht
- TOP 6 Bericht der Kassenprüfer und Entlastung des Kommandos
- TOP 7 Neuaufnahmen
- TOP 8 Ehrungen und Beförderungen
- TOP 9 Kommandoangelegenheiten
- TOP 10 Grußworte der Gäste
- TOP 11 Verschiedenes

Anträge zur Jahreshauptversammlung sind bis zum 15. Januar 2016 schriftlich beim Ortsbrandmeister Thorsten Heitmann, Sundernstraße 16, 30966 Hemmingen einzureichen.

Mit kameradschaftlichen Grüßen

Thorsten Heitmann, Ortsbrandmeister

Jugendorchester Devese – WIR SUCHEN DICH!

**Das Jugendorchester des Musikzuges Devese lädt ein:
am Donnerstag, 11. Februar 2016, um 16.30 Uhr,
zum Tag der offenen Tür!**



Das Jugendorchester stellt sich vor, spielt ein paar Stücke und es gibt ein Instrumenten-Karussell zum Ausprobieren. Außerdem werden Getränke, Waffeln und Kleinigkeiten angeboten. Für jüngere Geschwisterkinder gibt es Spiele und Malblätter und Eltern können bei Kaffee und Kuchen das Geschehen beobachten.

Das Jugendorchester Devese probt immer donnerstags, von 18.30 bis 19.15 Uhr in den Schulungsräumen der Freiwilligen Feuerwehr Devese (Am Spielfeld). Dabei sind Kinder und Jugendliche zwischen 8 und ca. 15 Jahren. Gespielt werden Holz- (Klarinette, Saxophon und Querflöte) und Blechblasinstrumente (Trompete, Flügelhorn, Posaune, Tenorhorn, Bariton und Tuba) und Schlagzeug.

Spielst du auch ein Blasinstrument oder Schlagzeug und hast Lust mit uns Musik zu machen? Dann schau und hör mal bei uns rein! Wir freuen uns über neue Gesichter! Du spielst noch kein Instrument? Kein Problem. Unser Orchester vermittelt dir den passenden Lehrer. Auch bei der Anschaffung eines Instruments können wir dir gerne weiterhelfen. Darüber können wir am 11. Februar sprechen – wir freuen uns auf dich!



**Herzlich
willkommen
2016!**

Neujahrsempfang im SOZIALKONZEPT »Im Rosenpark«

Samstag, 9. Januar 2016, 15-17 Uhr

- ♥ Herzlich willkommen zum Neujahrsempfang im SOZIALKONZEPT Seniorenpflegeheim »Im Rosenpark«. Wir laden Sie am **9. Januar 2016 ab 15 Uhr** herzlichst einem Glas Sekt, leckeren Canapés und klassischer Musik ein.
- ♥ Wir freuen uns auf Sie und bitten um telefonische Voranmeldung bis 7. Januar 2016.

SOZIALKONZEPT Seniorenpflegeheim
»Im Rosenpark«
Berliner Straße 16 • 30966 Hemmingen
Telefon: 0511/4108-0
www.sozialkonzept.com/rosenpark

Für Sie ...

...schaffen wir Momente schöner Wohnideen.

Mit unserem Service. Wir beraten Sie, nehmen Maß, fertigen selbst an und montieren – da passt alles! Schauen Sie doch mal vorbei! Sie sind herzlich willkommen!

Kahlmeyer
Gardinen & Polsterwerkstätten
Fiedelerplatz 3
30519 Hannover
Tel.: 0511 830058
www.raumausstattung-kahlmeyer.de
Meisterbetrieb seit 1959

Wir beraten Sie
gern zu Hause

[ankə dœllə]
Praxis für Sprach-, Sprech- & Stimmtherapie

Logopädische Behandlung von

- Kindlichen Sprachstörungen
- Aphasie und Stimmstörungen
- Lese-Rechtschreibstörungen

Anke Dölle
Akademische Sprachtherapeutin

In der Klewert 3 • Hemmingen-Westerfeld • Tel. (0511) 412 812

Mercedes-Benz
A U T O H A U S
HALM
www.autohaus-halm.de

Ihr guter Stern
für die Region Hannover

Für Sie immer eine gute und sichere Fahrt!

- Verkauf Neuwagen, Junge Sterne & Gebrauchtwagen
- Top-Service für Pkw, Transporter & LKW
- Teile- & Zubehörverkauf
- Schnelle Unfallhilfe

Autohaus Halm GmbH
Autorisierter Mercedes-Benz PKW-Verkauf und Service,
Nutzfahrzeug-Service und Vermittlung

Robert-Bosch-Straße 1 • 30989 Gehrden
Telefon: 05108-9191-0 • Fax: 05108-9191-23
E-Mail: info@autohaus-halm.de • www.autohaus-halm.de



Erscheinungstermine* der „rings um uns“ für 2016

Ausgabe	Erscheinungs-Termine	Anzeigen- und Redaktionsschluss
01	06. Januar	28. Dezember
02	20. Januar	12. Januar
03	03. Februar	26. Januar
04	17. Februar	09. Februar
05	02. März	23. Februar
06	16. März	08. März
07	30. März	22. März
08	13. April	05. April
09	27. April	19. April
10	11. Mai	03. Mai
11	25. Mai	17. Mai
12	08. Juni	31. Mai
13	22. Juni	14. Juni
14	06. Juli	28. Juni
15	20. Juli	12. Juli
16	03. August	26. Juli
17	17. August	09. August
18	31. August	23. August
19	14. September	06. September
20	28. September	20. September
21	12. Oktober	04. Oktober
22	26. Oktober	18. Oktober
23	09. November	01. November
24	23. November	15. November
25	07. Dezember	29. November
26	21. Dezember	13. Dezember

ACHTUNG ab 2016: Neuer Anzeigen- und Redaktionsschluss-Tag ist der DIENSTAG

*(voraussichtliche Termine – Änderungen vorbehalten)

TriniFilm – Kirchen kino in Trinitatis

Die Trinitatiskirche zeigt am 17. Januar 2016, um 17.00 Uhr im Gemein-
desaal einen Weltbestseller von Marcus Zusak in der Verfilmung aus
dem Jahr 2013:

Ein junges Mädchen wird vor Ausbruch des 2. Weltkrieges von seiner
Familie getrennt. In einer Pflegefamilie schließt es Freundschaft mit
einem jüdischen Jungen, den die Familie versteckt hält. Hänseleien in
der Schule wecken in der Hauptdarstellerin den Ehrgeiz, lesen zu lernen.

Fortan stiehlt sie Bücher, überall, wo sie zu finden sind. Eine tiefe Liebe
zu Büchern und Worten ist geweckt, die sie auch nicht verlässt, als die
Welt um sie herum in Schutt und Asche versinkt.

Ein sehr sehenswerter Film für Menschen ab 6 Jahre. Dauer: 2 Stunden.
Der Eintritt ist frei.

Sigrid Nickel

SC Hemmingen-Westerfeld v. 1914 e.V.

www.sc-hemmingen-westerfeld.de



SPARTE JUDO

Gold & Silber zum Jahresabschluss für Judosparte des SC Hemmingen- Westerfeld

Es war ein starker Auftritt für Christian Daoud
und Daniele Scifoni beim Kids-Cup III in Mel-
lendorf am 28. November 2015.

Christian konnte alle seine Kämpfe in der
Gewichtsklasse -25,6 kg für sich entschei-
den und holte die Goldmedaille für den ers-
ten Platz. Daniele, der seinen ersten Kampf
in der Gewichtsklasse -30,6 kg durch eine
kleine Verletzung verlor, konnte dann aber nach einer Erholungspause
wieder auf der Matte mitmischen und die noch folgenden Kämpfe
für sich entscheiden. Am Ende erkämpfte er sich den 2. Platz und wurde mit
einer Silbermedaille belohnt.

Bernd-Axel Schimmel

Die Gürtelprüfung gemeistert!

Ganz früh um 8.00 Uhr am Samstag, 19. Dezember 2015, waren Christian
Daoud, Lorna-Louise Dreesmann, Beschta Haidary, Elizabet Haidary
und Erik Hauke vom SC Hemmingen-Westerfeld zu ihrer Gürtelprüfung
angetreten, und so war es nicht verwunderlich, dass zu Anfang noch ganz kleine
verschlafene Augen auf die Fragen und Anweisungen
der Prüfer Vincent Fabian Viebranz und Bernd-Axel
Schimmel blickten.



Unterstützt wurden die Prüflinge von den Trainingspartnern Hanna Hen-
nig und Paul Janosch Frese. Einige Eltern waren auch anwesend als
seelische und moralische Stütze. Nach gut einer Stunde war es dann
geschafft, und alle konnten sich über die bestandene Prüfung, den neuen
Gürtel und eine Schoki freuen.

Die Erstprüflinge Beschta und Elizabeth tragen nun den weiß-gelben,
Christian den gelb-orangen, Lorna-Louise und Erik den orange-grünen
Judogürtel. Die Trainer sind stolz auf die guten Leistungen unserer Judoka
und wünschen ihnen für ihren weiteren Judo-Werdegang viel Spaß und
Erfolg!

Bernd-Axel Schimmel

Alle Jahre wieder ...

Am 22. Dezember feierte die Judo-Abteilung des SC Hemmingen-
Westerfeld ihre Weihnachtsfeier. Es waren viele Eltern mit ihren Kindern
vertreten, was die Verantwortlichen freute. Nach einer kleinen aber
feinen Trainingseinheit für alle Judokinder fanden erstmals Ehrungen
für erkämpfte Erfolge auf Meisterschaften und Turnieren in 2015 statt.



Mit einer Urkunde als Anerkennung für Ihrer Jahresleistung wurden aus-
gezeichnet Christian Daoud, Lorna-Louise Dreesmann, Paul Janosch

Frese, Erik Hauke, Joshua Nikolic, Hanna Hennig, Hauke Schneider, Daniele Scifoni und Hannes Steinbach. Alle Kids erhielten ein kleines Präsent: den traditionellen Schoko-Weihnachtsmann. In froher Runde mit viel Gesprächsstoff, Weihnachtsg Gebäck, Bockwurstchen, Kinderpunsch und Glühwein klang der Abend aus.

Wir wünschen allen Judoka und ihren Familien ein glückliches und friedliches neues Jahr!

Bernd-Axel Schimmel

SPARTE TRAMPOLIN

Viel Spaß zum Jahresausklang

Ende November starteten die Hemminger noch beim Dreikampf. Das ist eine Kombination aus großem Trampolin, Doppelmini und kleinem Trampolin. Zum ersten Mal überhaupt hat der SC Hemmingen-Westerfeld hier teilgenommen und war wieder der größte Verein mit 13 Teilnehmern.



Emelie Wehrmann konnte sich gleich den Titel in ihrer Gruppe sichern, Hanna Wolfram erreichte Rang 2. Alena Langner wurde bei den etwas älteren Schülerinnen gute 5., Antonia Techtmann belegte Platz 7. Bei den Großen merkte man schnell, dass die beiden Kleingeräte bisher nicht zum Trainingsplan gehörten. Außerdem besitzt der SC Hemmingen-Westerfeld keine geeigneten Wettkampferäte. Vordere Platzierungen waren daher nicht zu erreichen. Doch hat dieser Wettkampf so großen Spaß gemacht, dass nun während des Trainings immer auf allen Geräten gesprungen wird.

Daher steht für nächstes Jahr ein neues Doppelmini auf der Wunschliste ganz oben. Vielleicht finden sich genügend Sponsoren, die die Trampolinsparte 2016 unterstützen wollen. Nun wird wieder fleißig trainiert, um 2016 erneut erfolgreich bis auf Landesebene starten zu können.

Thorsten Langner

SPARTE LEICHTATHLETIK

Mathis und Mats hatten es beim Nikolauslauf besonders eilig

Am Nikolaustag hatten es die Hemminger Leichtathleten besonders eilig: Bei der 39. Auflage des Mühlenberger Nikolauslaufes wartete der Nikolaus mit einer Geschenktüte im Ziel auf die Kinder. Als Sieger seiner Altersklasse gelang Niklas Koluch (M10) die beste Platzierung aus Hemminger Sicht, jedoch blieb er mit seiner Zeit von 4:37 Min. weit hinter seinen Möglichkeiten. Einen zweiten Platz gab es für seinen Bruder Mathis (M08), der gegen sehr starke Konkurrenz in 4:32 Min. Zweiter wurde. Als Dritter lief auch Mats Leo Poltrock mit 4:40 Min. eine tolle Zeit. Ähnlich stark die Leistung von Patrick Koch, der als Siebenjähriger in 5:03 Min. als Zweiter ins Ziel kam.

Bei den gleichaltrigen Mädchen wusste Mia-Juline Machalow (6.) mit 5:24 Min. zu überzeugen. Einen zweiten Platz erreichte auch Dana Braun (W08), die in 5:14 Min. nur knapp vor Melissa Wallentowitz beim Nikolaus ankam. Alina Dannenberg war als Fünfte (5:28 Min.) mit ihrem Lauf ebenfalls zufrieden.

In der Klasse W09 lieferten sich Jools Niggemeyer und Tia Kistenmacher einen spannenden Kampf um Platz drei, den letztendlich Jools in 5:20 Min. hauchdünn für sich entscheiden konnte. Laetitia Viecons wurde hier Sechste. Den dritten Platz in der Klasse W11 erkämpfte sich Lyn Kistenmacher in 4:50 Minuten.

Jutta Jaedicke

SPARTE GYMNASTIK

Gymnastik-Seniorinnen suchen Verstärkung

Die Seniorinnen des SC Hemmingen-Westerfeld suchen für ihre Gymnastikgruppe mittwochs, von 16.30 bis 17.30 Uhr, in der Tribünenhalle „Hohe Bunte“ Damen, die ihre guten Vorsätze für's neue Jahr in die Tat umsetzen wollen. Durch Dehn- und Gleichgewichtsübungen sowie Übungen zur Rückenkräftigung erhalten Sie sich Ihre Fitness und beugen gesundheitlichen Einbußen vor. Geselligkeit durch unterschiedlichste gemeinsame Unternehmungen tragen zum Gemeinschaftsgefühl bei. Bei Interesse kommen Sie doch einfach mal mittwochs zur genannten Zeit zum Training. Die Damen freuen sich über Ihre Verstärkung!

Sigrid Nickel

SPARTE FUSSBALL

Neue Fußballtrainer mit C-Lizenz für den SC Hemmingen-Westerfeld

Drei Wochen immer montags bis freitags von 18.00 bis 22.00 Uhr und samstags von 9.00 bis 13.00 Uhr drückten 7 Hemminger Vereinsmitglieder von insgesamt 14 Kursteilnehmern in ihrer Freizeit noch einmal die Schulbank, um eine qualifizierte Trainerausbildung mit C-Lizenz zu erhalten. Am Freitag, dem 23. Oktober 2015, musste eine schriftliche

Heilpraktiker

Naturheil- und Osteopathiepraxis Pattensen, Olga Nartov

Amsterdamer Weg 8 in Pattensen, Telefon: (0 51 01) 9 21 49 42
www.naturheil-und-osteopathiepraxis-pattensen.de

www.fadenlifting-hannover.de



Christine Krämer

Heilpraktikerin

Naturheilpraxis für Klassische Homöopathie, Cranio-Sacral-Therapie und Ohrakupunktur

Homöopathie: die ganzheitlich wirkende Therapie bei akuten und chron. Beschwerden – auch für Kinder.

Tel. 0 51 01/85 40 29 · Arnum Kirchstr. 4 · 30966 Hemmingen OT Arnum
www.homoeopathische-naturheilpraxis-kraemer.de

Verschiedenes

Friseurmeisterin kommt ins Haus – kurzfristig & preiswert

gerne auch ältere und pflegebedürftige Menschen

Telefon (0 51 01) 58 61 32 oder (01 76) 23 26 31 00



Kundendienst

für alle Elektrohausgeräte, wie z. B. Waschmaschinen, Kühlgefriergeräte, Herde, Einbaugeräte, Elektro-Arbeiten.

Fachgeschäft: Enge Straße 1 · Sarstedt · (0 50 66) 76 85

Büro + Fachgeschäft: Kirchstr. 1 · Pattensen · www.elektro-hoefer.de



Sägebarth's Partydienst

Weetzen · Hauptstraße 1 · Telefon (0 51 09) 23 73

Bitte Prospekt anfordern! · www.saegebarth-party-dienst.de

Wir erledigen für Sie (fast) alles.

☎ (0511) 41 42 85

Entrümpelungsservice ☎ (05 11) 46 13 36

Wir helfen Aufräumen (Whg., Keller, Dachboden ...) Fa. SIGOSCH

Pass-, Bewerbungs-, Porträtbilder etc. fertigt professionell Ihr Fotograf in Arnum
van Eupen Fotografie & Werbung · Hoher Holzweg 42 A · ☎ (05101) 30 79

Anhänger-Verleih ab 15,- Euro/Tag

Schottmann ☎ 05101/916435

Ludwig-Erhard-Straße 3 www.schottmann.com

direkt an der Bundesstraße 443 · Pattensen · Gewerbegebiet

Heißwassergeräte-Kundendienst

STIEBEL ELTRON und andere Fabrikate,
Elektro- und Sanitärarbeiten.

Fachgeschäft: Enge Straße 1 · Sarstedt · (0 50 66) 76 85

Büro + Fachgeschäft: Kirchstr. 1 · Pattensen · www.elektro-hoefer.de



Krankenfahrten · Tel. (05 11) 410 896 84

liegend / Tragestuhl Manfred Gläser · Mietwagenunternehmen

Älter werden – und zu Hause wohnen bleiben!

Wir unterstützen, fahren, begleiten, besorgen und beraten.
Liebevoll, zuverlässig, vertrauenswürdig und kompetent.

Senioren-Service Frank Bosse · 30966 Hemmingen

Telefon: (0 51 01) 58 98 96 · www.senioren-service-bosse.de

PCDienst-Hemmingen.de – Telefon (0 51 01) 99 13 74

Gesundes Yoga – Einführung am Fr. 15.1. 15.30 – 19.30 Uhr, ab Do.

21.1. Einsteiger-Kurs 10 x 90 Min., 17.15 – 18.45 Uhr, Kleingruppen,

Info/Anmeldung: Claudia Elsner, In der Klerweg 2 Hemmingen,

☎ (01 72) 7 79 61 98

Die nächste „rings um uns“ erscheint am 20.01.2016.

Prüfung abgelegt werden. Eine weitere praktische Prüfung wurde am 4. November 2015 auf dem Fußballplatz in Barsinghausen absolviert.

Der SC Hemmingen-Westerfeld freut sich über die neuen Lizenztrainer Andre Poppinga, Tim Jünnemann, Lennart von Schulz, Carl Simons, Marco Tadday, Benjamin Weissschuh und Marc Klauenberg, die von nun an Herrenmannschaften bis zur Landesliga trainieren dürfen.



Alle frisch gebackenen Lizenzinhaber erhielten am Freitag, dem 20. November 2015 in einer kleinen Feierstunde im Sportheim des SC Hemmingen-Westerfeld ihre wohl verdienten C-Lizenzen durch die Kustleiter Markus Olm und Jens Kamm vom Niedersächsischen Fußballverband. Herzlichen Glückwunsch!



Christine Gerlach

HARKENBLECK



Ihre Freiwillige Feuerwehr Harkenbleck informiert:



Einladung zur Generalversammlung

Am Freitag, dem 15. Januar 2016, findet um 19.00 Uhr die Generalversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Harkenbleck statt, zu der wir alle Mitglieder recht herzlich einladen. Wir halten die Versammlung in unserem Schulungs- und Versammlungsraum ab.

TAGESORDNUNG

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Jahresprotokoll 2015
3. Kassenbericht / Kassenprüferbericht
4. Entlastung des Kassenführers / des Kommandos
5. Jahresbericht 2015 des Ortsbrandmeisters
6. Jahresbericht 2015 des Jugendwartes
7. Kurzbericht Kinderfeuerwehr
8. Grußworte der Gäste
9. Anträge und Anfragen – schriftlich bis zum 6. Januar 2016

Allen Einwohnern von Harkenbleck wünschen wir ein gesundes Jahr 2016.

Das Kommando der Freiwilligen Feuerwehr Harkenbleck

HIDDESTORF / OHLENDORF

Heuhüpfer e.V.

Küchenwerkstatt 2.0 auf dem Kampfelder Hof

Für die Zeit in der die Natur und der Gemüsegarten eine Ruhepause einlegen, haben die Heuhüpfer jetzt ein Mittel gegen Langeweile! Wie letztes Jahr gibt es wieder eine Küchenwerkstatt, sozusagen die Küchenwerkstatt 2.0.

Wir laden Euch ein unsere Küchenwerkstatt auf dem Kampfelder Hof kennen zu lernen. Wir möchten mit Euch (7 bis 12 Jahre) gemeinsam schnippeln, rühren, köcheln, probieren, genießen und viele neue Rezepte ausprobieren. Wenn es schmeckt, bekommt Ihr die Rezepte gleich dazu – damit Ihr alles zu Hause nachkochen könnt.

Termine: donnerstags, 21. Januar, 4. Februar, 18. Februar, 3. März, 17. März
 Uhrzeit: 16.00 bis 18.00 Uhr
 Lebensmittelkosten: 25,- Euro (für alle Veranstaltungen zusammen)
 Anmeldung: bis 15. Januar 2016 unter info@heuhuepfer.de

Liebe Eltern, bitte beachten: Wir suchen noch Paten, die den Beitrag für Flüchtlingskinder und andere bedürftige Kinder übernehmen. So haben alle Kinder eine Chance unsere Nachmittags-Veranstaltungen mit zu machen. Melden Sie sich gerne bei uns.



DRK-Ortsverein Hiddestorf / Ohlendorf

Einladung zur Jahreshauptversammlung

Am Mittwoch, dem 3. Februar 2016, um 19.00 Uhr, findet die Jahreshauptversammlung des DRK-Ortsvereins Hiddestorf / Ohlendorf in der Altentagesstätte im Klagesgarten statt.

Hierzu laden wir alle Mitglieder recht herzlich ein. Es stehen Neuwahlen des Vorstandes an, Ehrungen und Verabschiedungen. Wir würden uns freuen, wenn viele Mitglieder kommen. Nach dem offiziellen Teil laden wir zu einem Imbiss ein und dann kann auch geklönt werden.

Neue Termine werden bekannt gegeben und was sonst noch so ansteht im Jahre 2016. Kommen Sie und freuen Sie sich auf den Neuen Wind im DRK-Ortsverein.

Sollten noch Vorschläge, Anregungen oder Wünsche bestehen, bitte bis zum 20. Januar 2016 an Regina Stellmann oder Sigrid Zich geben.

Ihr DRK-Team aus Hiddestorf / Ohlendorf

SV Eintracht Hiddestorf

TISCHTENNISABTEILUNG

Halbzeit: Hiddestorfer Tischtennisjugend souverän!

In der 1. Kreisklasse gehen die Hiddestorfer Jugendlichen ungeschlagen in die Rückrunde und sind erster Anwärter auf den Meistertitel. Niklas Werwick mit 11:1 Siegen, Simon Heuer mit 8:5, Tim Werwick mit 8:1, Shalin Oppermann mit 7:1 erzielten dabei herausragende Einzelergebnisse. Ungeschlagen im Doppel blieben Niklas Werwick und Simon Heuer mit 7:0 Siegen.

Die 2. Jugendmannschaft belegt derzeit Platz 3 in der 3. Kreisklasse und die Schüler B Platz 5 in der Kreisliga.



Viel Spaß beim Training haben die Hiddestorfer mit Trainer Henri Hentze (3. v. li. hintere Reihe)

WILKENBURG

Hobbychor der St.-Vitus-Gemeinde

Der Hobbychor der St.-Vitus-Gemeinde in Wilkenburg lädt zum Projekt-Singen für den Taizé-Abendgottesdienst am Sonntag, dem 24. Januar 2016 (18.00 Uhr) ein.

Herzlich eingeladen sind Sänger und Sängerinnen, die die mehrstimmigen Taizélieder mit einüben möchten, und (Hobby-)Instrumentalisten mit Instrumenten jeder Art. Die Lieder und die schönen Begleitstimmen sind nicht schwer zu singen, sie werden öfter wiederholt und prägen sich leicht ein. Chorerfahrung ist keine Voraussetzung.

Die Sänger proben 2x mittwochs am 13. und 20. Januar um 20.00 Uhr im Gemeindehaus der St.-Vitus-Gemeinde in Wilkenburg (Kirchstraße 18) sowie direkt vor dem Gottesdienst am 24. Januar. Die Instrumentalisten werden gebeten, am 20. Januar zur Probe zu kommen, sich aber bitte vorher mit Birgit Brenner in Verbindung zu setzen, damit die Anzahl und Art der Instrumente bekannt ist: (0 51 02) 91 32 35, bv.brenner@htp-tel.de.

DRK Wilkenburg

Wirbelsäulentraining

Achtung Weihnachtsferien: nächster Termin 7. Januar 2016!

Wann: donnerstags, von 17.30 bis 19.00 Uhr

Ort: Mehrzweckhalle Wilkenburg

Interessenten sind herzlich willkommen. Infos und Anmeldung unter Telefon (0 51 02) 9 33 98 42 oder (05 11) 42 90 92 (ab 19.00 Uhr).

DRK-Sozialstation Hemmingen

Pflege zu Hause – Pflegenotruf – Hausnotruf – „Menue-Bring-Dienst“, Telefon (05 11) 41 64 42

S.V. Wilkenburg e.V.

Der Vorstand des S.V. Wilkenburg wünscht allen Mitgliedern, Fans, Freunden und Sponsoren des Vereins und ihren Familien ein frohes und gesundes neues Jahr 2016 und allen aktiven Mitgliedern den gewünschten sportlichen Erfolg für das kommende Jahr.

SPARTE FUSSBALL – HERREN

Nach dem großen Erfolg bei der Premiere im vergangenen Jahr richtet der SV Wilkenburg erneut ein Hallenfußballturnier aus. Gespielt wird am

Sonntag, 24. Januar 2016, ab 11.00 Uhr

in der Tribünensporthalle Hohe Bunte in Hemmingen-Westerfeld, Hohe Bunte 4. Das Turnier wird voraussichtlich erneut in zwei Gruppen mit je einer Sport- und einer Spaßgruppe ausgetragen. Der Sportgruppe sollen die 1. und 2. Herrenmannschaft, die A-Junioren sowie ein Mixteam der Altsenioren Ü40 und Ü50 des SV Wilkenburg angehören. Nicht so sehr der sportliche Ehrgeiz, sondern eher der Spaßfaktor steht in der so genannten „Spaßgruppe“ im Vordergrund. Hier ist das endgültige Teilnehmerfeld momentan allerdings noch streng geheim.

Neben dem sportlichen Wettbewerb haben die mit der Organisation betrauten „Hallenvorstandsvorsitzenden“ Frank Uwe Hartje, Stephan Manke, Kevin Naths und Ben Weitemeier ein attraktives Rahmenprogramm zusammen gestellt. Dazu gehören:

- Sektempfang
- Kostenloser Fahrdienst für Zuschauer zum Hallenturnier
- Penaltyschießen
- Nostalgiepreise wie in den 60ern
- Wilkenburger Dresscode (Fanartikelverkauf)
- Kult Hallensprecher
- After Show Party

Der Eintritt zu dieser Veranstaltung ist frei. Besucher, die aufgrund ihres Gesundheitszustandes nicht mehr so schwer heben dürfen und ihr Weihnachtsgeld nur mühsam zu ihrer Hausbank schleppen müssten, dürfen dieses auch gern zugunsten eines guten Zwecks den Organisatoren der Veranstaltung spenden.

SPARTE JEDERMANNSPORT

„Jedermänner“ richten „3. Wilkenburger BūdS-Turnier“ aus

Zur mittlerweile 3. Auflage des legendären Wilkenburger „BūdS-Turnieres“ für jedermann lädt die Sparte Jedermannsport des S.V. Wilkenburg

**am Samstag, 30. Januar 2016, um 10.00 Uhr
in der Mehrzweckhalle Wilkenburg, Alte Dorfstraße 30**

ein. „BūdS“ ist eine Abkürzung für „Ball über die Schnur“, einer lediglich an der Alten Dorfstraße in Wilkenburg verbreiteten und ausschließlich technisch versierten Spielern vorbehaltenen Variante aus Fußballtennis und Volleyball. Das Startgeld beträgt 20,- Euro pro Mannschaft und wird komplett unter den teilnehmenden Teams aufgeteilt. Anmeldungen nehmen ab sofort Clubwirt Rüdiger Hoffmann, Telefon (01 71) 9 99 40 07, und Spartenleiter Andreas Lemke, Telefon (01 72) 2 35 73 55, entgegen. Für das leibliche Wohl während der Veranstaltung ist ausreichend gesorgt.

SV Wilkenburg setzt Life Kinetik in zwei Gruppen fort

Ab Februar 2016 setzt der SV Wilkenburg weiterhin in zwei Gruppen ab Mittwoch, 3. Februar 2016, 17.00 Uhr, sowie Samstag, 6. Februar 2016, 12.30 Uhr, seine neue Trainingsform für Körper und gleichzeitig auch das Gehirn fort: Life Kinetik heißt das Bewegungstraining, das der Verein bereits Ende Oktober 2015 als neuen Kurs in sein Sportangebot aufgenommen hat. Als Übungsleiter konnte mit dem 25-jährigen Marius Meister ein lizenzierter Trainer im Gesundheits- und Rehasport gewonnen werden, der gleichzeitig auch noch als Aqua Instructor tätig sowie zusätzlich seit Beginn der Spielzeit 2015/2016 als Fußballspieler in der 1. Herrenmannschaft des Vereins am Ball ist.



GRAMANN AHRBERG
Hannöversche Landschlachterei beste Meisterqualität seit 1896

UNSERE PARTY-HITS IM JANUAR 2016

Party-Hit 1	Rinderschmorbraten mit Bohnen im Speckmantel und Salzkartoffeln ab 6 Personen pro Person	11,90 €
Party-Hit 2	Hubertuspfanne Schweinegeschnetzeltes mit Champignons, Erbsen, Möhren, Speck und Zwiebeln - dazu Butterspätzle ab 6 Personen pro Person	8,90 €
Party-Hit 3	Involtinis von der Pute kleine Rouladen mit Parma-Schinken, Blattspinat und Mozzarella gefüllt - dazu Karoffelgratin ab 6 Personen pro Person	9,90 €
Party-Hit 4	Leichtes Buffet Knackiger Blattsalat mit Putenbruststreifen Vegetarisch gefüllte Pfannkuchen mit Blattspinat-Ricottafüllung Quarkspeise mit Früchten ab 6 Personen pro Person	11,50 €



Gramann Partyservice - Steinstr. 23 - 30982 Pattensen
Tel: 05101 998 98 98 - Fax: 05101 9989880 www.gramann-ahrberg.de

patricia stephan

TISCHLER-
MEISTERIN

Hemm.-Westerfeld
Gutenbergstraße 17
☎ (05 11) 41 60 17

Ausführung sämtlicher Tischlerarbeiten
Innenausbau · Dachausbau



Russek-Bedachungen

Hauptstr. 46
30966 Hemmingen
Matthias Russek
Dachdeckermeisterbetrieb

Dacheindeckungen
Fassadenverkleidungen
Flachdachabdichtungen
Dachklempnerarbeiten

Tel. 0 51 01/8 54 80 88
Handy 0174/1 97 93 28
Fax 0 51 01/8 54 80 91
russek-bedachungen@web.de



SMART REPAIR
CENTER ARNUM Giesst GmbH
www.SMARTREPAIR-ARNUM.DE

DAS LACKIER-CENTER

☎ 05101/59 88 28

LACKSCHÄDEN?
KRATZER?
BEULEN?

MO-FR. 9-18 UHR **HOHER HOLZWEG 35**
SA. 9-12 UHR **30966 ARNUM**

Klaus Frankenstein

Dienstleistungen rund um Haus und Garten

0511 425733
0170 8858809



carsten schirmer
Malermester GmbH
staatl. gepr. Techniker

malerei und anstriche
lasur- und glanzputztechnik
bodenbeläge und parkett
vollwärmeschutz
fassadeninstandsetzung
betoninstandsetzung
gerüstbau

Tel.: 0511 / 234 80 88

Marie-Curie-Str. 28
30966 Hemmingen
Fax: 0511 / 234 80 89
www.malermeister-schirmer.de
info@malermeister-schirmer.de

Elektro Auge und Nicolai GbR

30966 Hemmingen / Arnum · Hoher Holzweg 14
Tel. (0511) 260 87 51 · Fax (0511) 260 87 52 · Notruf (0511) 260 87 53

Wir bieten Ihnen an:
Neubauinstallationen · Altbausanierung
Industriemontage · Installation von Alarmanlagen
Erstellen von EDV-Netzwerken · EIB-Anlagen
Installation von Sprechanlagen · Reparaturen
E-Check und Messen/Prüfen nach VDE 0100

Wir übernehmen auch kleine Aufträge und führen diese gründlich und fachgerecht aus

Wir sehen Ihre Probleme und bringen Ihnen die Lösung



METALLBAU KRÖSCHE

Arnum · Hoher Holzweg 37
Telefon (0 51 01) 99 05 95
Fax (0 51 01) 99 05 96
info@metallbau-kroesche.de
www.metallbau-kroesche.de

- Gitter · Zäune · Treppen · Geländer
- Schlösser- und Türschließer
- Edelstahlarbeiten
- Reparatur · Wartung



Liebevoll · Preiswert · Familiär

Pflegestation
DR. KRÜGER GmbH
Ihr Seniorenheim mit Herz

Ihre monatliche Zuzahlung beträgt bei genehmigten Pflegestufen:

Pflegestufe 1:	1.063,25 €
Pflegestufe 2:	1.179,03 €
Pflegestufe 3:	1.274,54 €

Kurzzeit- & Urlaubspflege ab 29,42 €/Tag

Pflegestation Dr. Krüger GmbH · Karlsruher Straße 2 C
30519 Han.-Wüfel/Mittelfeld · Tel. (0511) 8 60 47 -0
www.pflegestation-dr-krueger.de

Für Neugierige und alle Interessierte fand kurz vor den Weihnachtsferien ein Life-Kinetik-Schnuppertraining in der Mehrzweckhalle an der Alten Dorfstraße 30 statt. Dabei durfte vor allem fleißig ausprobiert und erlebt werden, wie vielfältig, effektiv und vor allem spaßig das Training ist.

Die neuartige Trainingsform zur Gehirnentfaltung hilft den Kursteilnehmern, belastbarer, selbstbewusster und zufriedener zu werden. Auch die Kreativität, Konzentration und die Fähigkeit zum Multitasking können bereits mit einer Stunde Life Kinetik pro Woche verbessert werden. Life Kinetik unterstützt jeden bei seiner individuellen Entwicklung. Berufstätige werden stressresistenter und leistungsfähiger, Kinder konzentrierter, Senioren aufnahmefähiger und alle machen weniger Fehler.

Das Geheimnis hinter dem Erfolg der neuen Trainingsmethode: durch die Kombination von koordinativen und kognitiven Herausforderungen werden Gehirnregionen aktiviert, die nur mit Bewegung zu erreichen sind. Die neuen Verknüpfungen, die hierbei im Gehirn entstehen, machen schlau und geistig fit.

„Das Training ist für jeden, egal welchen Alters, eine Super-Möglichkeit, individuelle Zeile zu erreichen, sich wohler zu fühlen, fitter zu werden und vor allem Spaß zu haben. Hier in Wilkenburg können wir uns in der Halle komplett austoben und bei schönem Wetter auch nach draußen ausweichen“, freut sich Marius Meister schon jetzt auf die weiteren künftigen Trainingseinheiten.



Viel Konzentration erfordert es, einen Gymnastikball in die Luft zu werfen und gleichzeitig einen Softball mit einem Badmintonschläger zu balancieren. Life Kinetik-Trainer Marius Meister (3. von rechts) macht es vor.

Foto: Martin Volkwein, Pressesprecher des S.V. Wilkenburg

Interessierte Kinder, Jugendliche, Damen und Herren sind in beiden künftigen Gruppen noch immer herzlich willkommen. Anmeldungen zum künftigen Kursangebot ab Februar 2016 und Fragen zum Life Kinetik-Training nimmt Trainer Marius Meister unter den Rufnummern (05 11) 95 16 98 87 (Büro), (0178) 673 23 65 (mobil) oder der E-Mail-Adresse marius.meister@lifekinetiktrainer.de gern entgegen.

SPARTE TISCHTENNIS

Neuzugang wird Wilkenburger Tischtennis-Vereinsmeisterin

Nach mehrjähriger Pause richtete die Tischtennissparte des SV Wilkenburg Anfang Dezember 2015 erstmals wieder ihre Vereinsmeisterschaften aus. 12 Damen und Herren waren der Einladung von Spartenleiter und Cheforganisator Michael Rabe gefolgt, um in den Konkurrenzen Damen- und Herren-Einzel sowie in gelosten Doppeln ihre Vereinsmeister zu küren. Während die Damen im Modus „Jede gegen jede“ kämpften, gingen die Herren in zwei Gruppen an die Tische.

Nicht ganz unerwartet errang Neuzugang Janine Haars, gerade erst zu Saisonbeginn vom Nachbarn SpVg Laatzen nach Wilkenburg gewechselt, den Titel bei den Damen vor Lidija Stojeva, Gabriela Gerke, Cornelia Schäfer und Marianne Horn. Bei den Herren setzte sich Michael Rabe im Endspiel mit 2:0 Sätzen gegen Alexander von Campe durch. Platz 3 sicherte sich „im kleinen Finale“ Hans-Jürgen Horn ebenfalls mit 2:0 gegen Philipp von Campe. Den Doppel-Wettbewerb gewannen Janine Haars und Alexander von Campe gegen Gabriela Gerke/Philipp von Campe. Platz 3 sicherten sich Hans-Jürgen Horn/Hans-Martin von Campe.

Bei den Herren hatten sich in der Vorrunde Michael Rabe (9:0) und Philipp von Campe (5:8) gegen Heinz-Jürgen Wichmann (5:8) und Hans-Martin von Campe (5:8) in Gruppe 1 sowie Alexander von Campe (6:2) und Hans-Jürgen Horn (4:5) gegen Andreas Cieslack (3:6) in Gruppe 2 durchgesetzt. Neben den sportlichen Wettkämpfen kam aber auch die Gemeinschaft bei Kaffee und selbst gebackenem Kuchen nicht zu kurz. Nach Abschluss des Turniers ließ die Sparte den Tag bei einem gemütlichen Beisammensein im Vereinsheim ausklingen und konnte auf einen gelungenen Nachmittag zurückblicken.

Martin Volkwein, Pressesprecher des S.V. Wilkenburg

Hemminger Verwaltungsgesellschaft mbH

**Immobilienverwaltung
Rund um Hemmingen...**

Wir betreuen, beraten und entlasten Sie durch professionelle Immobilienverwaltung

Grevenbleck 18 • 30966 Hemmingen Tel (0511) 41 11 70
eMail HemVerG@t-online.de Fax (0511) 41 11 99

Verwaltung von Immobilien

⇒ Wir suchen in Hemmingen und Umgebung Eigentumswohnungen und Einfamilienhäuser!
Schnelle und diskrete Kaufabwicklung garantieren wir Ihnen.

Kostenfrei für den Verkäufer

Ihr Immobilienprofi seit 1992

Tel.: 0511-12 31 39 88
www.Bartelt-Immobilien.de

BARTELT Immobilien

Immobilien-Gesuche (Wohnungen, Häuser, Räume)

Familie sucht 4-Zimmer-Wohnung oder mehr in Arnum und Umgebung. ☎ (05 11) 10 57 06 57

Handwerker sucht renovierungsbedürftiges Haus, bis 116.000,- €, im Raum Hemmingen. ☎ (0 51 01) 26 99

Junge Familie sucht Baugrundstück in der Region Hemmingen, bevorzugt Arnum, (es kann auch klein sein, ab ca. 450 m²) um sich den Traum vom eigenen Haus zu erfüllen. **Alternativ suchen wir ein Einfamilienhaus** o. ä. mit ca. 150 m² welches zum Verkauf steht.

Wir freuen uns über Ihren Anruf unter: ☎ (0173) 2 52 13 28

Wohnungen / Häuser (Vermietung)

Ferienhaus im Oetzal zu vermieten. Zum Wandern und Skifahren. Ab 18.00 Uhr ☎ (0 51 08) 8 78 25 56 oder (05 11) 91 19 11

Hemmingen-Westerfeld, Erstbezug nach Sanierung, **sonnige 3-Zi.-Wohnung**, Terrasse, HWR, Gaszentralheizung, Garten 80 m², KM 680 €, NK 180 € Vorauszahlung (zzgl. Stromkosten), an ruhige Mieter zu vermieten. Keine Haustiere. ☎ (0171) 5 16 50 57

3-Zimmer-Whg., Hem.-Westerfeld, EG, 85 m² Wfl., Balkon + Terrasse, 600,- € KM + NK ☎ (0172) 2 76 15 53

Garagen / Grundstücke / Gewerbliche Räume

Kleiner Laden oder Büro in der „Bacchus-Passage“, ca. 30 m² mit Keller, frei ab sofort, 280,- € ☎ (0 51 01) 36 36

Arnum, Bacchus-Passage, Wohnung oder Büro, ca. 40 m², voll unterkellert, 370,- € warm, ab sofort. ☎ (0 51 01) 36 36

Garage in Arnum zu vermieten (ohne Strom) ☎ (0162) 914 83 82

Anzeigenannahme:

· Telefon: (05 11) 41 02 89-30

· Fax: (05 11) 41 65 77

· E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

Tennis
Squash
Fitness
Rücken-Training

Sauna
Solarium
Kindertanz
Restauration

Klaus Wunder
Weetzener Landstraße 20 · 30966 Hemmingen
Telefon (05 11) 41 10 73 · 41 10 09 · Fax 2345765



Hemminger Tennistuben

Wir richten gern Ihre **Familien- und Trauerfeier** aus. (10 – 40 Personen)

Raumpfleger(in) gesucht

für 6 Tage / Woche (Mo.– Sa.) je ca. 5 Std. 

Bitte melden Sie sich bei Klaus Wunder unter Telefon (05 11) 41 10 73 oder 41 10 09.

Wir bedanken uns für Ihre Treue im vergangenen Jahr und wünschen allen ein frohes neues Jahr 2016

Ihre Familie Wunder

Die nächste „rings um uns“ erscheint am 20. Januar 2016.

Stellenmarkt

Tageszeitungszusteller/in als Springer und für eine feste Tour in Arnum gesucht. Starttermin Januar 2016. Bereich: Arnum Kirchweg, Bockstraße und Solling Straße u. a. ☎ (05 11) 2 34 61 74 oder zvg-ricl@diezeitungsbringer.de. Wir freuen uns auf Sie!

Suche zuverlässige Haushaltshilfe für Familienhaushalt in Hiddestorf, wöchentlich 3 Stunden vormittags. ☎ (0173) 7 15 37 18

Ankauf / Verkauf

www.goldundsilberankauf.de ☎ (05 11) 32 82 69

Unterricht

Dreiklang – die moderne Musikschule – für Gitarre, Bass, Schlagzeug, Keyboard, Klavier, Saxophon, Klarinette, Querflöte und Gesang. www.3-Klang.de ☎ (05 11) 2 34 56 86

www.mobiler-gitarrenunterricht.de (in Arnum) ☎ (01 79) 9 48 48 25

Lehrer (Hausbesuch) erteilt qualifizierten Einzelunterricht in Mathe, Englisch und Latein ☎ (0511) 23 35 53

Nachhilfe und qualifizierter Förderunterricht

- Gruppen mit 2 – 3 Schülern / Einzelförderung
- fach- und leistungsdifferenziert
- Kombinationstherapie bei LRS / Legasthenie und Dyskalkulie

Auf Wunsch keine Vertragsbindung

30966 Hemmingen · Deveser Straße 2


LERNSCHOPF
...der etwas andere Unterricht
☎ 05 11/41 42 40

Wichtige Termine für 2016
Bitte schon vormerken!!

Unser Restaurant hat à la carte für Sie geöffnet:
ab 18.00 Uhr (warme Küche bis ca. 20.30 Uhr)

15. bis 18. Januar 2016
13. bis 17. März 2016
24. bis 28. April 2016
21. bis 28. September 2016
24. bis 28. Oktober 2016
14. bis 17. November 2016

Schlachteplatten und Braunkohl mit Bregenwurst
vom 12. bis einschl. 19. November 2016

Hotel Zur Post GmbH
Hemmingen · Dorfstr. 63
Telefon (05 11) 42 35 61



SPECHT
Wir bauen Ihren Garten

- Natursteinarbeiten / Wegebau
- Neupflanzung / Umgestaltung
- Baum- und Heckenschnitt
- Baumfällung
- Holzbau
- Teichbau
- Bewässerung
- Lichttechnik

Marie-Curie-Str. 40 · 30966 Hemmingen
Telefon 0511 / 213 74 24

www.specht-gartenbau.de



Bodystreet.
Weil **20 Minuten** Training reichen.

Bodystreet Hemmingen Zentrum
Kirchdamm 1, 30966 Hemmingen
Telefon: 0511 450 838 82

TRAININGS GUTSCHEIN
Mit dieser Anzeige erhalten Sie für nur 19,90 € ein komplettes Intensivtraining inkl. Personal Trainer.

BODY STREET



Menze
gute Schuhe

Finn Comfort Kompetenz Center
Orthopädie – Schuhtechnik

Finn Comfort
Birkenstock
Ganter
Hartjes
Semler
Stadler

- Orthopädie Schuhtechnik
- Konfektionsschuhänderung
- Einlagen nach Maß-/Gipsabdruck
- Fachgerechte Schuhreparatur
- Schuhe für lose Einlagen
- Comfortschuhe
- Fachgerechte Beratung

Podbielskistraße 2 · U Lister Platz · 30163 Hannover
Telefon: (05 11) 6 96 68 68 · Fax: (05 11) 6 96 62 92
schuhhaus.menze@htp-tel.de

Badheizkörper
in verschiedenen Varianten,
wir finden den Richtigen!
Fragen Sie uns!



Ihr Vaillant-Kompetenzpartner aus Hemmingen:

OLVERMANN
SANITÄR · HEIZUNG

Göttinger Str. 61 - 30966 Hemmingen
Telefon 05101.3687 Fax 05101.4532